

ALPHA

Typen:

LG05K-03-04

LG05K-06-08

LG05K-09-12

LG05K-12-14



REV Ritter GmbH

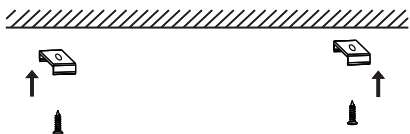
Frankenstr. 1-4 • 63776 Mömbris • Deutschland • www.rev.de

E-Mail: service@rev.de •  Service-Telefon: 00800 50 00 27 35*

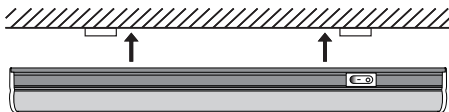
*kostenfreie Service-Rufnummer, Mobilfunkpreise abweichend

INSTALLATION

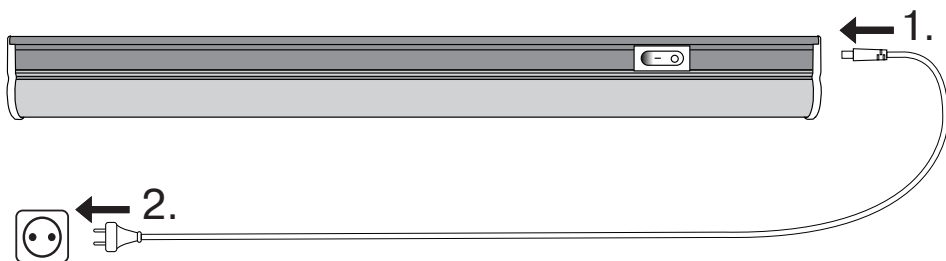
A



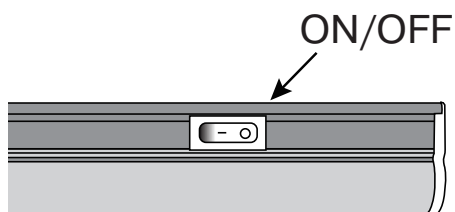
1



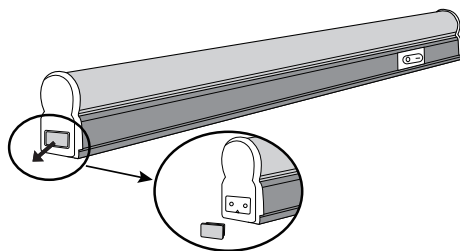
2



3



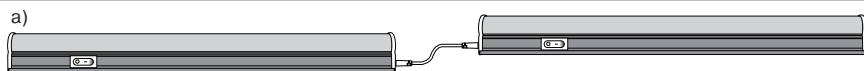
4



5

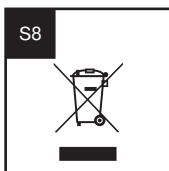
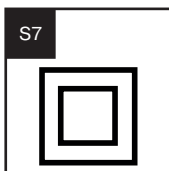
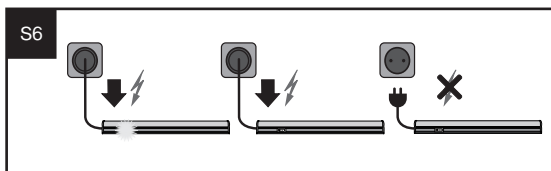
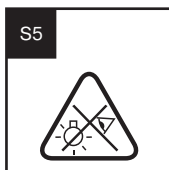
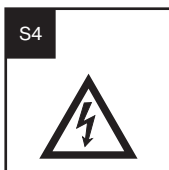
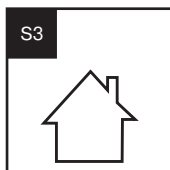
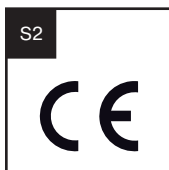
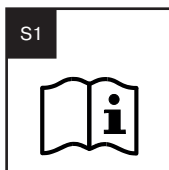


6



7

S



Alpha

Montage- und Bedienungsanleitung

EINLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bitte lesen Sie die nachfolgende Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Produktes aufmerksam durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen gut auf (S1).

Bitte überprüfen Sie das Produkt vor Verwendung auf Schäden!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Leuchte für Deckenmontage auf normal entflammaren Oberflächen in trockenen Räumen.
- Das Produkt ist konform mit den zutreffenden europäischen CE-Richtlinien (S2).
- Dieses Produkt ist konform mit den zutreffenden europäischen Sicherheitsnormen.
- Das Produkt ist mit IP20 gekennzeichnet und zur Verwendung in trockenen Innenräumen geeignet (S3).
- Das Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Výrobek smí být používán jen k zamýšlenému účelu podle tohoto návodu k použití!
- Das Produkt ist nicht für den rauen Einsatz (z.B. Baustellen) geeignet!
- Das Produkt ist nicht für die Benutzung durch Personen (inklusive Kinder) vorgesehen, deren physische, sensorische oder mentale Fähigkeiten begrenzt sind, oder Erfahrung und Wissen fehlt! Benutzung des Produktes durch diese Personen nur, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht werden oder in die Benutzung des Produktes eingeführt wurden! Die Aufsicht und Benutzung des Produktes muss von einer verantwortungsvollen Person erfolgen!

ALLGEMEINE HINWEISE

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produktes bei Störungen während des Betriebes!
- Nur gelieferte Originalteile verwenden!
- Keine Zusatzkomponenten einsetzen!
- Das Produkt hat keine austauschbaren Teile. Versuchen Sie nicht das Produkt zu öffnen oder zu reparieren!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Technische Daten beachten!
- Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
- Gebrauchsanweisung an Nachbesitzer weitergeben!
- Nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt!
- Beschädigtes Produkt nicht in Betrieb nehmen!
- Spannungsfrei arbeiten (S4)!
- Niemals direkt in die Lichtquelle sehen! Das ausgesendete Lichtspektrum kann Blauanteile enthalten (S5).
- Immer ausreichend abkühlen lassen und zur Reinigung die Leuchte spannungsfrei schalten und den Stromkreis gegen Wiedereinschalten sichern!
- Nur auf ebenen und stabilen Oberflächen montieren!
- Nicht in Räumen mit Explosionsrisiko benutzen (z. B. Schreinerei, Lackierbetrieb oder Ähnliches)!
- Nicht in unmittelbarer Nähe von brennbarem Material benutzen!
- Nicht in unmittelbarer Nähe von Planschbecken, Springbrunnen, Teichen oder ähnlichen Gewässern montieren!
- Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen!
- Nicht mit nassen Händen bedienen!
- Die Lichtquelle in der Leuchte ist nicht ersetzbar. Am Ende ihrer Lebensdauer muss die ganze Leuchte ersetzt werden!
- Niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen ausschließlich vom Hersteller oder dessen Servicebeauftragten durchgeführt werden!
- Verwenden Sie für den Anschluss nur ordnungsgemäß Netzsteckdosen (230V~, 50Hz) mit Schutzleiter des öffentlichen Versorgungsnetzes, die gut erreichbar sind!
- Gehäuse nicht öffnen, Vorsicht Gefahr des elektrischen Schlages! (S4)
- Niemals mit offenem Gehäuse, fehlender oder beschädigter Abdeckung des Anschlussraumes betreiben!
- Bei beschädigtem Kabel Produkt von der Stromversorgung trennen!
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker (S6)!
- Betreiben Sie das Produkt nicht an, auf oder in der Umgebung offener Flammen (z.B. Kerzen)!
- Nicht mit Gewalt verbiegen!

- Leitung nicht über scharfe Kanten und Ecken biegen oder verknoten um Beschädigungen zu vermeiden!
- Niemals mehr als 10 Produkte miteinander verbinden.

LIEFERUMFANG

Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und einwandfreie Beschaffenheit.

Bei Fehlteilen oder Beschädigungen:

- Montieren Sie das Gerät nicht!
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb!
- Reklamieren Sie beim Lieferanten.

Der Lieferumfang besteht aus:

- Produkt
- Montagematerial (2x Schrauben, 2x Clips)
- Anleitung
- Netzkabel
- Zubehör (Verbindungskabel, Verbindungsstück)

TECHNISCHE DATEN

Typ	Leistung	Lichtstrom	Nennndaten	Abmessung (BxHxT) in mm	Gewicht
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- LED Leuchtmittel: SMD LEDs
- Lichtausbeute: 100lm/W
- Farbtemperatur: 4000K
- Farbwiedergabeindex (Ra/CRI): ≥ 80
- Energieeffizienz-Klasse (EEK): A+
- LED Lebensdauer: 25000h
- Abstrahlwinkel: 120°
- IP Schutzart: IP20
- Schutzklasse: II (S7)
- Umgebungstemperatur: -20°C - 40°C

INSTALLATION

- Die Installationsschritte können Sie den Zeichnungen entnehmen.

REINIGUNG

- Lassen Sie die Leuchte ausreichend abkühlen!
- Ziehen Sie das Produkt vor der Reinigung aus der Steckdose oder trennen es vom Stromnetz!
- Zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht feuchtes, fusselfreies Tuch, eventuell ein mildes Reinigungsmittel verwenden. Keine scheuer- oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel anwenden.

WARTUNG

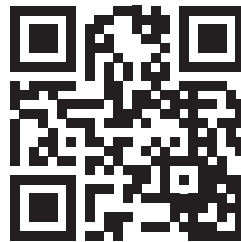
- Entfernen Sie sofort alle Verschmutzungen am Gehäuse oder der Schutzscheibe, da diese zu Überhitzung führen können.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (S8).

SERVICE

Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter **www.rev.de** über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an **service@rev.de**. Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.



- DE** Eine mehrsprachige Version dieser Anleitung finden Sie unter **www.rev.de**. Alternativ können Sie auch dem nebenstehenden QR-Code folgen.
- GB** You can find a multilingual version of this manual at **www.rev.de**. Alternatively, you can also follow the QR-code below.
- FR** Une version multilingue de ce manuel vous trouverez sous **www.rev.de**. Alternativement, vous pouvez suivre le code QR adjacent.
- ES** Puede encontrar una versión multilingüe de estas instrucciones en **www.rev.de**. Alternativamente, también puede seguir el código QR contiguo.
- BG** Многоезична версия на настоящето упътване можете да намерите на **www.rev.de**. Като допълнителен източник може да ползвате и приложения QR код.
- CZ** Vícejazyčnou verzi tohoto návodu najdete na **www.rev.de**. Alternativně můžete také sledovat QR kód umístěný vedle.
- DK** Du finder en flersproget version af denne brugsanvisning på **www.rev.de**. Alternativt kan du følge QR-kode ved siden af.
- EE** Selle juhendi mitmekeelse versiooni leiata veebilehelt **www.rev.de**. Alternativelt võite kasutada ka kõrvalolevat QR-koodi.
- FI** Tämän käyttöohjeen monikielinen versio löytyy osoitteesta **www.rev.de**. Vaihtoehtoisesti voit myös käyttää vieressä olevaa QR-koodia.
- HR** Višejezičnu verziju ovih uputa možete pronaći na stranici **www.rev.de**. Također možete sljediti i QR kod na desnoj strani.
- HU** A jelen útmutató többnyelvű változatát a **www.rev.de** weboldalon találja. Másik lehetőségként olvassa be az itt látható QR-kódot.
- IS** Hægt er að finna leiðbeiningar á fjölda tungumála á vefslóðinni **www.rev.de**. Eins er hægt að fara eftir QR-kóðanum hér til hliðar.
- IT** Una versione multilingue di questo manuale è presente al sito **www.rev.de**. Oppure, è possibile seguire il codice QR a lato.
- LT** Šią instrukciją kitomis kalbomis rasite adresu **www.rev.de**. Arba pasinaudokite šalia esančiu QR kodu.
- LV** Šīs instrukcijas daudzvalodu versiju var atrast vietnē: **www.rev.de**. Varat arī sekot zemāk redzamajam QR kodam.
- NL** Een meertalige versie van deze handleiding is beschikbaar op **www.rev.de**. Als alternatief kunt u ook de hiernaast afgebeelde QR-code volgen.
- NO** En flerspråklig versjon av denne bruksanvisningen fins på **www.rev.de**. Du kan også følge QR-koden under.
- PL** Wielojęzyczna wersja niniejszej instrukcji jest dostępna na stronie **www.rev.de**. Można również skorzystać z umieszczonego obok kodu QR.
- PT** Em **www.rev.de** encontra-se uma versão multilingue deste manual. Como alternativa, também é possível seguir o código QR abaixo.
- RO** O versiune multilingvă a acestor instrucțiuni găsiți la **www.rev.de**. Alternativ puteți căuta și folosi codul QR alăturat.
- RU** Многоязычная версия этого руководства доступна на **www.rev.de**. Кроме того, вы также можете увидеть соседний Следуйте QR-коду.
- SE** En flerspråkig version av denna bruksanvisning finns på **www.rev.de**. Alternativt kan du också använda följande QR-kod.
- SK** Viacjazyčná verzia tohto návodu sa nachádza na **www.rev.de**. Alternativne môžete použiť aj vedľa uvedený QR kód.
- SI** Na voljo je večjezična različica tega priročnika **www.rev.de**. Lahko pa vidite tudi sosednjo Sledite QR kodi.
- TR** Bu talimatın çok dilli versiyonunu **www.rev.de** adresinde bulabilirsiniz. Alternatif olarak yandaki QR kodunu da tarayabilirsiniz.
- UA** Багатомовна версія цієї інструкції доступна на **www.rev.de**. Крім того, ви також можете скористатися розташованим поруч QR-кодом.



REV Ritter GmbH

Frankenstr. 1-4 • 63776 Mömbris • Deutschland • www.rev.de

E-Mail: service@rev.de • ☎ Service-Telefon: 00800 50 00 27 35*

*kostenfreie Service-Rufnummer, Mobilfunkpreise abweichend

Alpha

Assembly and operating instructions

INTRODUCTION

Dear Customer,

We'd like to thank you for purchasing our product. Please read the following operating instructions thoroughly before using this product for the first time and keep it handy for future reference (S1).

Please check the product before use for any damage.

PROPER USE

- Luminaire for ceiling mounting on normally flammable surfaces in dry spaces.
- The product conforms to the appropriate European CE directives (S2).
- This product conforms to the appropriate European safety standards.
- The product is IP20 rated and suitable for use in dry interior spaces (S3).
- The product is intended exclusively for household use or similar purposes. It must not be used for commercial purposes!
- The product may only be used only for the purpose for which it is intended, in accordance with this user manual!
- The product is not suitable for rough use (e.g. construction sites)!
- The product is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental abilities are limited or who lack experience and knowledge! These persons may only use the product if they are supervised by a person responsible for their safety, or if they have been inducted into how to use the product! The supervision and use of this product must be carried out by a responsible person!

GENERAL INFORMATION

- Disconnect the product's mains power plug in the event of a fault during operation.
- Only use the supplied original parts!
- Do not use additional components!
- This product has no replaceable parts. Do not attempt to open or repair this product!

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Please observe the technical specifications!
- Please follow this instruction manual and keep it in a safe place!
- Please pass on this instruction manual to a subsequent owner!
- Not to be used by children!
- Do not operate a defective product!
- Always disconnect from the mains before starting work (S4)!
- Never look directly into the LED light source! The light spectrum transmitted may contain blue components (S5).
- Always allow to cool down sufficiently and for cleaning purposes disconnect the luminaire from the power supply and secure the electric circuit against being switched on again.
- Install only on flat, stable surface!
- Must not be used in areas that represent an explosion hazard (e.g. carpentry workshop, paintshop, or similar)!
- Do not use in the immediate vicinity of flammable materials!
- Do not install in the immediate vicinity of paddling pools, fountains, ponds or similar bodies of water.
- Do not immerse in water or other liquids!
- Do not operate with wet hands!
- The light source in the luminaire is not replaceable. The entire luminaire must be replaced at the end of its service life!
- Never undertake repairs yourself. Repairs may only be carried out by the manufacturer or an authorised service representative.
- For the connection, only use regular mains sockets (230V~, 50Hz) with protective conductors of the public supply network which are easily accessible!
- Do not open the housing (S4)!
- Never operate with an open housing, or missing or damaged terminal compartment cover.
- If the cable is damaged, disconnect product from the power supply!
- De-energised only when the plug is pulled out (S6)!
- Do not operate the product at, on or in the vicinity of open flames (e.g. candles)!
- Do not bend using force!
- To avoid damage, do not bend or knot cables over sharp edges or corners!
- Never combine more than 10 products.

SCOPE OF DELIVERY

Check the delivery for completeness and perfect condition.

In the case of missing parts or damage:

- do not mount the unit!
- do not put the unit into operation!
- make a complaint to the supplier.

The deliver consists of:

- Product
- Mounting material (2x screws, 2x clips)
- Instructions
- Power cord
- Accessories (Connecting cable, connecting piece)

TECHNICAL DATA

Type	Output	Luminous flux	Nominal data	Dimension (WxHxD) in mm	Weight
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Illuminant: SMD LEDs
- Luminous efficacy: 100lm/W
- Colour temperature: 4000K
- Colour rendering index (Ra/CRI): ≥ 80
- Energy efficiency class: A+
- LED service life: 25000h
- Beam angle: 120°
- IP protection class: IP20
- Protection class: II (S7)
- Ambient temperature: -20°C - 40°C

INSTALLATION

- Please refer to the drawings for the installation steps.

CLEANING

- Allow the luminaire to cool down sufficiently!
- Before cleaning, unplug the product from the power point or disconnect it from the mains supply!
- Clean with a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required. Do not use cleaners that contain abrasives or solvents.

MAINTENANCE

- Remove all dirt from the housing or protective panel immediately, as this can lead to overheating.
- The light source of this luminaire is not replaceable; if the light source has reached the end of its service life, the entire luminaire must be replaced.

WEEE DISPOSAL INFORMATION

According to the European regulations, used electrical and electronic equipment may no longer be put out into unsorted rubbish. The symbol on the wheeled rubbish bin points out the necessity for separated collection. Help us to protect the environment and ensure that this unit is put out in the appropriate systems for separate collection once you do not use it any longer. DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND COUNCIL of 4th July 2012 concerning used electrical and electronic equipment. (S8)

SERVICE

If you have any questions concerning our products or a complaint, then please go to www.rev.de to find out how to make contact or how to organise a return. Alternatively, send an email to service@rev.de We'd like to point out that we are unable to process any shipments which do not have a return number and will not accept them.

Alpha

Instructions de montage et d'utilisation

INTRODUCTION

Très chère cliente, très cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de notre produit. Veuillez lire ces instructions d'utilisation avant la mise en service du produit et conservez-les pour pouvoir le consulter ultérieurement (S1).

Vérifiez que le produit n'est pas endommagé avant de l'utiliser !

UTILISATION CONFORME AUX DISPOSITIONS

- Luminaire pour montage au plafond sur des surfaces normalement inflammables dans des pièces sèches.
 - Le produit est conforme aux directives CE européennes applicables (S2).
 - Ce produit est conforme aux normes de sécurité européennes en vigueur.
 - Le produit est conforme à la norme IP20 et convient à une utilisation dans des environnements intérieurs secs (S3).
 - Le produit est destiné exclusivement à un usage domestique ou similaire. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales !
 - Le produit ne doit être utilisé pour l'usage auquel il est destiné que conformément à ce mode d'emploi !
 - Le produit n'est pas adapté à un usage intensif (par ex. sur des chantiers) !
 - Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances !
- L'utilisation du produit par ces personnes uniquement si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont été initiées à l'utilisation du produit ! Une personne pleinement responsable doit surveiller et utiliser le produit !

REMARQUES GÉNÉRALES

- Débranchez la fiche secteur de l'appareil en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement !
- Utiliser uniquement les pièces originales fournies !
- N'appliquer aucun composant supplémentaire !
- Le produit n'a pas de pièces remplaçables. N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer l'appareil !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ FONDAMENTALES

- Observer les caractéristiques techniques !
- Respecter et conserver les instructions d'utilisation !
- Transmettre les instructions d'utilisation au propriétaire suivant !
- Ne doit pas être utilisé par des enfants !
- Ne pas mettre un produit défectueux en service !
- Travailler hors tension (S4) !
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse LED ! Le spectre lumineux émis peut contenir des radiations bleues (S5).
- Laissez toujours refroidir suffisamment et, pour le nettoyage, débranchez la lampe de l'alimentation électrique et assurez-vous que le circuit ne sera pas remis en marche !
- Monter uniquement sur des surfaces planes et stables !
- Ne pas utiliser dans des pièces à risque d'explosion (par ex. atelier de menuiserie, atelier de carrosserie ou autres pièces similaires) !
- Ne pas utiliser à proximité de matériaux inflammables !
- Ne pas installer à proximité immédiate de pataugeoires, de fontaines, d'étangs ou d'eaux similaires !
- Ne pas immerger dans l'eau ou autres liquides !
- Ne pas utiliser avec les mains mouillées !
- La source lumineuse de la lampe ne peut pas être remplacée. À la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé !
- Ne jamais réparer de votre propre chef. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par le fabricant ou un service agréé !
- N'utiliser que des prises de courant (230V~, 50Hz) avec des conducteurs de protection du réseau public facilement accessibles !
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne jamais travailler avec un boîtier ouvert, un couvercle manquant ou endommagé du compartiment de raccordement !
- Séparer le produit de l'alimentation électrique si le câble est endommagé.
- Hors tension uniquement lorsque la fiche est débranchée (S6) !

- N'utilisez pas l'appareil sur, sur ou à proximité de flammes nues (par ex. bougies) !
- Ne pas plier avec force !
- Ne pas plier ou nouer le câble sur les arêtes vives et les coins pour éviter de l'endommager !
- Ne combinez jamais plus de 10 produits.

FOURNITURES

Contrôlez l'intégralité et le parfait état du volume de livraison.

En cas de pièces manquantes ou défectueuses :

- Ne montez pas l'appareil !
- Ne mettez pas l'appareil en service !
- Faites une réclamation auprès du fournisseur.

La livraison contient :

- Produit
- Matériel de montage (2x vis, 2x clips)
- Mode d'emploi
- Cordon d'alimentation
- Accessoires (Câble de raccordement, pièce de raccordement)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tapez	Performance	Flux lumineux	Données nominales	Dimensions (LxHxP) en mm	Poids
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Ampoules : SMD LEDs
- Efficacité lumineuse : 100lm/W
- Température de couleur : 4000K
- Indice de rendu des couleurs (Ra/CRI) : ≥ 80
- Classe d'efficacité énergétique: A+
- Durée de vie LED : 25000h
- Angle de rayonnement : 120°
- Type de protection IP : IP20
- Classe de protection : II (S7)
- Température ambiante : -20°C - 40°C

INSTALLATION

- Les étapes d'installation se trouvent dans les dessins.

NETTOYAGE

- Laisser le luminaire refroidir suffisamment longtemps !
- Débranchez l'appareil de la prise murale ou débranchez-le du secteur avant de le nettoyer !
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humide, non pelucheux ou éventuellement un détergent doux. Ne pas utiliser de détergent corrosif ou à base de solvant.

MAINTENANCE

- Nettoyez immédiatement toutes les impuretés présentes sur le boîtier ou la vitre de protection dans la mesure où elles risquent de provoquer une surchauffe.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse a atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

CONSIGNE D'ÉLIMINATION

Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent plus être jetés dans les ordures non triées conformément aux prescriptions européennes. Le symbole de la poubelle à roulettes indique le caractère indispensable de la collecte séparée des déchets. Aidez-nous à protéger l'environnement et veillez à éliminer l'appareil, si vous ne l'utilisez plus, dans les systèmes de collecte séparée prévus à cet effet. DIRECTIVE 2012/19/EU DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 04 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. (S8)

SERVICE

Si vous avez des questions concernant notre produit ou une réclamation, veuillez nous en informer en ligne sur **www.rev.de** via la prise de contact et la gestion des retours ou envoyez un e-mail à **service@rev.de**. Nous attirons votre attention sur le fait que nous ne pouvons pas traiter les retours sans numéro et que nous devons par conséquent en refuser la réception.

Alpha

Istruzioni di montaggio e d'uso

INTRODUZIONE

Gentile Cliente,
grazie per aver acquistato il nostro prodotto. Legga con attenzione il seguente manuale d'uso prima della messa in funzione del prodotto e lo conservi per una futura consultazione (S1).
Prima dell'uso controllare che il prodotto non presenti guasti!

USO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

- Lampada per montaggio a soffitto su normale superficie infiammabile in ambienti asciutti.
- Il prodotto è conforme alla relativa direttiva europea CE (S2).
- Questo prodotto è conforme alla relative norme di sicurezza europee CE.
- Il prodotto è contrassegnato IP20 ed è adatto all'uso in ambienti interni asciutti (S3).
- Questo apparecchio è previsto esclusivamente per uso privato o utilizzo simile. Non deve essere utilizzato per scopi commerciali.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto, secondo questo manuale d'uso!
- Il prodotto non è adatto ad un uso in luoghi sporchi (ad es. cantieri)!
- Il prodotto non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte funzionalità fisiche, sensoriali e mentali, né da parte di persone senza esperienza e cognizione. L'utilizzo del prodotto da parte di tali persone può avvenire solo se tali persone sono controllate e hanno ricevuto istruzioni in merito all'uso di questo prodotto da parte di un responsabile della loro sicurezza! Il controllo e l'utilizzo del prodotto devono avvenire solo da parte di persone responsabili!

AVVERTENZE GENERALI

- Disinserire la spina del prodotto nel caso di anomalie durante il funzionamento!
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originale!
- Non applicare nessun componente aggiuntivo!
- Il prodotto non presenta parti sostituibili. Non aprire o riparare mai l'apparecchio!

ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

- Osservare i dati tecnici!
- Osservare e conservare il manuale d'uso!
- Consegnare il manuale d'uso a terzi!
- Non adatta all'uso da parte di bambini!
- Non utilizzare il prodotto danneggiato!
- Lavorare senza tensione (S4)!
- Non guardare direttamente nelle fonti luminose LED! Lo spettro luminoso emesso può contenere componenti blu (S5).
- Lasciar raffreddare a sufficienza e per la pulizia spegnere la lampada e proteggere il circuito di corrente contro riaccensione!
- Poggiare solo su superfici piane e stabili!
- Non utilizzare in ambienti con rischio di esplosione (ad es. falegnameria, macchina per verniciatura o simili)!
- Non utilizzare nelle immediate vicinanze di materiale infiammabile!
- Non montare nelle immediate vicinanze di piscine, fontane, stagni o acque simili!
- Non immergere mai in acqua o altri liquidi!
- Non utilizzare con mani bagnate!
- La sorgente luminosa della lampadina non è sostituibile. Alla fine della durata sostituire tutta la lampada!
- Non riparare mai da soli. Le riparazioni devono essere eseguite unicamente dal produttore o servizio assistenza autorizzato!
- Per il collegamento utilizzare solo prese di corrente a norma (230V~, 50Hz) con conduttore di protezione della rete di alimentazione pubblica ben raggiungibile!
- Non aprire l'alloggiamento (S4)!
- Non utilizzare mai con alloggiamento aperto o coperchio del vano di collegamento danneggiato o mancante o rondella di protezione danneggiata.
- Nel caso di un cavo danneggiato scollegare il prodotto dalla corrente elettrica!
- Mancanza di tensione solo se la spina è tirata (S6)!
- Non utilizzare il prodotto in un ambiente con fiamme vive (ad es. candele)!
- Non piegare con forza!
- Non piegare il cavo su angoli e bordi taglienti e non fare nodi per evitare di danneggiarlo!
- Non combinare mai più di 10 prodotti.

MATERIALE COMPRESO NELLA FORNITURA

Controllare che la fornitura sia completa e non presenti eventuali danni.

In caso di mancanza o guasto delle parti:

- Non montare l'apparecchio!
- Non mettere in funzione l'apparecchio!
- Presentare reclami al fornitore.

La fornitura è composta da:

- Prodotto
- Materiale di montaggio (2x viti, 2x clip)
- Manuale d'uso
- Cavo di alimentazione
- Accessori (Cavo di collegamento, pezzo di collegamento)

DATI TECNICI

Tipo	Prestazioni	Flusso luminoso	Dati nominali	Dimensioni in mm	Peso
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lampadina: SMD LEDs
- Efficacia luminosa: 100lm/W
- Temperatura del colore: 4000K
- Indice di resa cromatica (Ra/CRI): ≥ 80
- Classe di efficienza energetica: A+
- Durata LED: 25000h
- Angolo del fascio luminoso: 120°
- Classe di protezione IP: IP20
- Classe di protezione: II (S7)
- Temperatura ambiente: -20°C - 40°C

INSTALLAZIONE

- Le fasi di installazione sono mostrate nelle immagini.

PULIZIA

- Attendere prima che la lampadina si raffreddi.
- Prima della pulizia disinserire la spina del prodotto dalla presa di corrente o scollegarlo dalla presa di corrente!
- Per pulire utilizzare solo un panno asciutto o leggermente umido, all'occorrenza un detersivo delicato. Non utilizzare un detersivo aggressivo o acido.

MANUTENZIONE

- Togliere subito tutto lo sporco all'alloggiamento o alla rondella di protezione poiché si rischia surriscaldamento.
- La sorgente luminosa di questa lampadina non è sostituibile; laddove la sorgente luminosa avesse raggiunto la sua durata, sarà necessario cambiare l'intera lampadina.

INDICAZIONI DI SMALTIMENTO WEEE

Secondo i requisiti europei le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non possono essere più introdotte nei rifiuti non differenziati. Il simbolo del bidone di rifiuti sulle ruote indica la necessità di raccolta differenziata. Aiutate l'ambiente proteggendolo e preoccupatevi che questo apparecchio, quando non più utilizzato, finisca in sistemi previsti per la raccolta differenziata. DIRETTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO 4 luglio 2012 sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. (S8)

ASSISTENZA

In caso di domande sul prodotto o su un eventuale reclamo, contattateci tramite Internet al sito **www.rev.de** tramite la pagina Contatti e Processo di reso o inviate un'e-mail a **service@rev.de**. Vi informiamo che non possiamo elaborare alcuna spedizione o numero di reso e siamo tenuti a rifiutarne il ritiro.

Alpha

Instrucciones de montaje y funcionamiento

INTRODUCCIÓN

Estimada cliente, estimado cliente:

Le damos las gracias por comprar nuestro producto. Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes la puesta en servicio del producto y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas (S1).

Compruebe que el producto no esté dañado antes de usarlo.

USO PREVISTO

- Luminaria para montaje en techo sobre superficies normalmente inflamables en locales secos.
- El producto cumple con las directrices de las normas CE europeas (S2).
- Este producto cumple con las directrices de las normas europeas de seguridad.
- El producto cuenta con protección IP20 y es adecuado para su uso en locales secos (S3).
- El producto está destinado exclusivamente a uso doméstico o similar. No se puede utilizar con fines comerciales.
- El producto solo debe utilizarse para el uso previsto de acuerdo con el presente manual de instrucciones
- El producto no es adecuado para el uso bruto (p. ej. en obras).
- Las personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean limitadas o carezcan de experiencia y conocimientos no pueden utilizar el producto. Dichas personas solo pueden utilizar el producto bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han sido recibido formación sobre el uso del producto. Solo una persona responsable puede realizar la supervisión y el uso del producto.

INDICACIONES GENERALES

- Desconectar el enchufe de red del producto en caso de avería durante el servicio.
- Utilizar únicamente las piezas originales suministradas.
- No utilizar ningún componente adicional.
- El producto no tiene piezas reemplazables. No intente abrir ni reparar el producto.

INDICACIONES GENERALES SOBRE SEGURIDAD

- Tener en cuenta los datos técnicos.
- Respetar y conservar las instrucciones de uso.
- Facilitar las instrucciones de uso al siguiente propietario.
- No está destinada para uso por parte de niños.
- No poner en funcionamiento productos dañados.
- Trabajar sin tensión (S4).
- Nunca mirar directamente a la fuente de luz LED. El espectro luminoso emitido puede contener componentes azules (S5).
- Dejar siempre que se enfríe suficientemente y, para fines de limpieza, desconectar la tensión de la luminaria y asegurar el circuito eléctrico contra la reconexión.
- Montar solo en superficies planas y estables.
- No utilizar en locales con riesgo de explosión (p. ej., carpintería, taller de pintura o similares).
- No usar en las inmediaciones de materiales combustibles.
- No instalar en las inmediaciones de piscinas para niños, fuentes, estanques o aguas similares.
- No sumergir en agua u otros líquidos.
- No manejar con las manos mojadas.
- La lámpara de la luminaria no se puede sustituir. Al final de su vida útil debe sustituirse la luminaria completa.
- Nunca intentar repararla uno mismo. Las reparaciones deben llevarse a cabo por el fabricante o el servicio de asistencia técnica.
- Para la conexión, utilice únicamente tomas de corriente adecuadas (230 V~, 50 Hz) con conductores de protección de la red pública de alimentación con fácil acceso.
- No abrir la carcasa (S4).
- No usar con la carcasa abierta, con cobertura de la zona conexión dañada o sin ella.
- Si el cable está dañado, desconectar el producto de la fuente de alimentación.
- Estará sin tensión únicamente si está desenchufado de la red (S6)
- No utilice el producto sobre o cerca de llamas abiertas (p. ej. velas)
- No doblar con fuerza.
- No doblar ni anudar el cable sobre bordes y esquinas afiladas para evitar daños.
- Nunca combine más de 10 productos.

VOLUMEN DEL SUMINISTRO

Compruebe que el volumen de suministro esté completo y en perfecto estado.

En caso de que falten piezas o estén dañadas:

- No monte el dispositivo.
- No ponga el dispositivo en funcionamiento.
- Reclame al proveedor.

El volumen de suministro se compone de:

- Producto
- Material de montaje (2x tornillos, 2x clips)
- Manual
- Cable de alimentación
- Accesorios (Cable de conexión, pieza de conexión)

DATOS TÉCNICOS

Tipo	Actuación	Flujo luminoso	Datos nominales	Dimensión (WxHxD) en mm	Peso
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Aluminante: SMD LEDs
- Eficacia luminosa: 100lm/W
- Temperatura de color: 4000K
- Índice de reproducción de colores (Ra/CRI): ≥ 80
- Clase de eficiencia energética: A+
- Vida útil del LED: 25000h
- Ángulo de apertura: 120°
- Tipo de protección IP: IP20
- Tipo de protección: II (S7)
- Temperatura ambiente: -20°C - 40°C

INSTALACIÓN

- Puede consultar los pasos de instalación en los planos.

LIMPIEZA

- Deje enfriar la luminaria el tiempo suficiente.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente o de la red eléctrica antes de limpiarlo
- Utilizar para la limpieza únicamente un paño seco o ligeramente humedecido que no suelte pelusa, usar eventualmente un detergente suave. No emplear detergentes que contengan abrasivos o disolventes.

MANTENIMIENTO

- Limpie inmediatamente la suciedad de la carcasa o del vidrio protector, ya que esta puede provocar un recalentamiento.
- La lámpara de la luminaria no puede sustituirse. Cuando la lámpara haya llegado al final de su vida útil, se sustituirá toda la luminaria.

AVISO DE ELIMINACIÓN RAE

Según la normativa europea, los aparatos eléctricos y electrónicos usados ya no se pueden eliminar como residuos sin clasificar. El símbolo del contenedor con ruedas indica la necesidad de recogida selectiva. Usted también puede ayudar a proteger el medio ambiente y, si ya no utiliza este dispositivo, asegúrese de destinarlo a los sistemas de recogida selectiva previstos a tal efecto. DIRECTIVA 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. (S8)

SERVICIO

Si tiene alguna pregunta o queja sobre nuestro producto, por favor, infórmese en Internet en www.rev.de sobre cómo ponerse en contacto con nosotros y gestionar las devoluciones o envíenos un correo electrónico a service@rev.de. Tenga en cuenta que no podemos procesar los envíos sin un número de devolución y debemos negarnos a aceptarlos.

Alpha

Kurulum ve çalıştırma talimatları

GİRİŞ

Değerli Müşterimiz,
Ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Ürünü çalıştırmadan önce lütfen aşağıdaki kullanım talimatını dikkatle okuyunuz ve daha sonra başvurmak için itinayla saklayınız (S1).
Lütfen ürünü kullanmadan hasarlara dair kontrol ediniz!

AMACINA UYGUN KULLANIM

- Kuru mekanlarda, normal alev alabilir yüzeyler üzerine duvara ve tavana montaj için lamba.
- Ürün ilgili Avrupa CE Yönetmelikleri ile uyumludur (S2).
- Bu ürün ilgili Avrupa Güvenlik Normları ile uyumludur.
- Ürün IP20 işaretlidir ve kuru iç mekanlardaki kullanıma uygundur (S3).
- Ürün sadece evsel kullanım veya benzer kullanım amaçları için öngörülmüştür. Ticari amaçlar için kullanılamaz!
- Ürün, kullanım talimatına göre sadece öngörülen amaç için kullanılabilir!
- Ürün zorlayıcı kullanıma (ör. şantiyelere) uygun değildir!
- Ürün (çocuklar dâhil) fiziksel, sensörük veya zihinsel yetileri kısıtlı olan veya tecrübeleri ve bilgileri yetersiz olan kişilerin kullanımı için öngörülmemiştir! Bu kişiler, ancak güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından gözetim altında olduklarında veya ürünün kullanımı konusunda bilgilendirildiklerinde ürünü kullanabilir! Gözetimi ve ürünün kullanımını sorumluluk sahibi bir kişi üstlenmelidir!

GENEL UYARILAR

- Çalıştığı sırada arızalar meydana geldiğinde ürünün elektrik fişini çekin!
- Sadece teslim edilen orijinal parçaları kullanın!
- Ek bileşenler kullanmayın!
- Üründe değiştirilebilir parçalar yoktur. Ürünün içini açmaya veya ürünü tamir etmeye çalışmayın!

GENEL GÜVENLİK UYARILARI

- Teknik verileri dikkate alın!
- Kullanım kılavuzunu dikkate alın ve saklayın!
- Sonraki sahibine kullanım kılavuzunu teslim edin!
- Çocukların kullanması için uygun değildir!
- Hasarlı ürünü çalıştırmayın!
- Gerilimsiz çalışın (S4)!
- Asla doğrudan LED-ampule bakmayın! Yayılan ışık spektrumu mavi oranlar içerebilir (S5).
- Daima yeterince soğumasını bekleyin ve temizlemek için lambayı gerilimsiz hale getirin ve elektrik devresini tekrar açmaya karşı emniyete alın!
- Sadece düz ve sağlam yüzeylere monte edin!
- Patlama riski olan (ör. marangozhane, boya atölyesi veya benzeri) mekanlarda kullanmayın.
- Doğrudan yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayın!
- Çocuk havuzlarının, fiskiyelerin, göletlerin veya benzeri suların doğrudan yakınına monte etmeyin!
- Suya veya benzeri sıvılara daldırmayın!
- Islak ellerinizle kullanmayın!
- Lambadaki ampul değiştirilemez. Ömrünün sonunda lambanın tamamı değiştirilmelidir!
- Asla kendiniz onarmayın. Onarımlar sadece üretici veya üreticinin yetkili servisi tarafından yapılabilir!
- Bağlantı için sadece kamusal elektrik şebekesinin koruyucu iletkenine bağlı olan, kolay erişilebilir, kurallara uygun şebeke prizleri (230V~, 50Hz) kullanın!
- Gövdeyi açmayın (S4)!
- Asla gövde açıkken, bağlantı yuvasının kapağı eksik ya da hasarlıyken çalıştırmayın!
- Kablo hasarlıysa ürünü elektrik beslemesinden ayırın!
- Sadece fiş çekildiğinde gerilimsizdir (S6)!
- Ürünü açık alevin (ör. mumların) yanında, üzerinde veya çevresinde çalıştırmayın!
- Zorla eğmeyin!
- Hasarları önlemek için kabloları keskin kenarlar ve köşeler üzerinden bükmeyin veya düğüm atmayın!
- Asla 10'dan fazla ürünü birbirine bağlamayın.

TESLİMAT KAPSAMI

Teslimat kapsamını eksiksizliğe ve kusursuz özelliklere dair kontrol edin.
Eksik parçaların veya hasarların olması durumunda:

- Cihazı monte etmeyin!
- Cihazın çalıştırmayın!
- Tedarikçiye şikayette bulunun.

Teslimat kapsamının içeriği:

- Ürün
- Montaj malzemeleri (2x vida, 2x klips)
- Talimat
- Güç kablosu
- Aksesuarlar (Bağlantı kablosu, konektör)

TEKNİK VERİLER

Tip	Güç	Işık akısı	Nominal veri	Boyut (GxYxD) mm cinsinden	Peso
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Ampuller: SMD LEDs
- Işık efekti: 100lm/W
- Renk sıcaklığı: 4000K
- Renksel geriverim indeksi (Ra/CRI): ≥ 80
- Enerji verimliliği sınıfı: A+
- LED ömrü: 25000s
- Yayım açısı: 120°
- IP koruma tipi: IP20
- Koruma sınıfı: II (S7)
- Ortam sıcaklığı: -20°C - 40°C

KURULUM

- Kurulum adımları çizimlerde görülmektedir.

TEMİZLEME

- Lambanın yeterli derecede soğumasını bekleyin!
- Temizleme öncesinde ürünü prizden çekin veya elektrik şebekesinden ayırın!
- Temizleme için sadece kuru veya hafif nemli, havsız bir bez, icabında hafif bir temizleme maddesi kullanın. Aşındırıcı veya çözücü madde içerikli temizleme maddeleri kullanmayın.

BAKIM

- Aşırı ısınmaya yol açtıkları için gövdede veya koruyucu camda bulunan kirleri derhal temizleyin.
- Bu lambanın ampülü değiştirilemez; ampul ömrünün sonuna gelmişse, komple lamba değiştirilmelidir.

WEEE BERTARAF UYARISI

Kullanılmış elektrikli veya elektronik cihazlar Avrupa yönergelerine göre artık tasnif edilmemiş atıklara atılamaz. Tekerlekli çöp bidonundaki sembol ayrı atık toplama gerekliliğine işaret etmektedir. Siz de çevre korumasına yardımcı olun ve artık kullanmadığınızda bu cihazın öngörülen atık ayırma sistemlerine atılmasını sağlayın. AVRUPA PARLAMENTOSUNUN VE KONSEYİNİN kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar hakkındaki 04 Temmuz 2012 tarihli 2012/19/EU SAYILI YÖNETMELİĞİ. (S8)

SERVİS

Ürünümüze ilişkin bir sorunuz veya şikayetiniz olduğunda, internet adresimiz **www.rev.de** üzerinden iletişim veya İade İşlemleri kısmından bilgi edinmenizi veya **service@rev.de** adresine e-posta göndermenizi rica ederiz. İade numarasına sahip olmayan gönderileri işleme alamadığımız ve teslim almayı reddetmek zorunda kalacağımız konusunda uyarılmaktayız.

Alpha

Návod k instalaci a obsluze

ÚVOD

Vážená zákaznice, vážený zákazníku, děkujeme vám, že jste si zakoupili náš výrobek. Před uvedením výrobku do provozu si prosím pozorně přečtěte následující návod k použití a dobře ho uschovejte pro pozdější vyhledávání informací (S1). Před použitím prosím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený!

POUŽITÍ K URČENÉMU ÚČELU

- Svítidlo pro nástropní montáž na normálně hořlavém povrchu v suchých prostorách.
- Výrobek je v souladu s příslušnými evropskými směrnici CE (S2).
- Výrobek je v souladu s příslušnými evropskými bezpečnostními normami.
- Výrobek má označení IP20 a je vhodný pro použití v suchých vnitřních prostorách (S3).
- Výrobek je určen výhradně pro domácí použití nebo pro podobné účely použití. Nesmí být používán ke komerčním účelům!
- Výrobek smí být používán jen k zamýšlenému účelu podle tohoto návodu k použití!
- Výrobek není vhodný pro použití v drsném prostředí (např. staveniště)!
- Výrobek není určen pro použití osobami (včetně dětí), jejichž fyzické, smyslové nebo mentální schopnosti jsou omezené, nebo kterým schází zkušenosti a vědomosti! Tyto osoby smí výrobek používat pouze v případě, že jsou pod dohledem jiné osoby, zodpovědné za jejich bezpečnost, nebo jsou zaškoleny pro používání výrobku! Dohled musí vykonávat a používat výrobek smí jen odpovědná osoba!

VŠEOBECNÉ POKYNY

- Při poruchách za provozu vytáhněte síťovou vidlici výrobku!
- Používejte jen dodané originální díly!
- Nepoužívejte přídavné komponenty!
- Výrobek nemá výměnné díly. Nepokoušejte se výrobek otevřít ani opravit!

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Respektujte technické údaje!
- Dodržujte a uschovejte návod k použití!
- Předajte návod k použití dalšímu majiteli!
- Není určeno pro používání dětmi!
- Poškozený výrobek neuvádějte do provozu!
- Před prací odpojte napětí (S4)!
- Nedívejte se přímo do světelného zdroje LED! Vysílané světelné spektrum může obsahovat podíly modré (S5).
- Vždy svítidlo nechte dostatečně zchladnout, před čištěním je odpojte od napětí a elektrický obvod zajistěte proti opětovnému zapnutí!
- Namontujte pouze na rovné a stabilní povrchy!
- Nepoužívejte v prostorách s rizikem výbuchu (např. truhlářství, lakovna apod.)!
- Nepoužívejte v bezprostřední blízkosti hořlavého materiálu!
- Neprovádějte montáž v bezprostřední blízkosti brouzdališť, vodotrysků, jezírek či podobných vodních ploch!
- Neponořujte do vody nebo jiných kapalin!
- Neprovádějte obsluhu s mokřima rukama!
- Světelný zdroj svítidla nelze vyměnit. Na konci jeho životnosti musí být vyměněno celé svítidlo!
- Nikdy neprovádějte sami opravu. Opravy smí provádět výhradně výrobce nebo jim pověřený servis!
- Pro připojení použijte jen dobře dostupné řádné síťové zásuvky (230 V~, 50 Hz) s ochranným vodičem veřejné napájecí sítě!
- Neotvírejte kryt (S4)!
- Nikdy výrobek neprovozujte s otevřeným pláštěm nebo chybějícím či poškozeným krytem přípojného prostoru!
- Je-li kabel poškozen, odpojte výrobek od elektrického napájení.
- Bez napětí pouze při vytaženém konektoru (S6)!
- Nepoužívejte výrobek u otevřeného plamene (např. svíček), na něm, ani v jeho okolí!
- Neohýbejte násilím!
- Abyste předešli poškození, neohýbejte vedení přes ostré hrany a rohy, ani na něm nedělejte uzel.
- Nikdy nepřipojujte více než 10 produktů dohromady.

ROZSAH DODÁVKY

Zkontrolujte, zda je dodávka úplná a v bezvadném stavu.

Pokud některé díly chybí nebo jsou poškozené:

- Neprovádějte montáž přístroje!
- Neuvádějte přístroj do provozu!
- Reklamujte jej u výrobce.

Rozsah dodávky sestává z:

- Výrobek
- Montážní materiál (2x šrouby, 2x klipy)
- Návod
- Napájecí kabel
- Příslušenství (Připojovací kabel, konektor)

TEKNIK VERILER

Typ	Napájení	Světelný tok	Jmenovitá data	Rozměry (VxŠxH) v mm	Hmotnost
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Světelný zdroj: SMD LEDs
- Světelná účinnost: 100lm/W
- Teplota barvy: 4000K
- Index vykreslení barev (Ra/CRI): ≥ 80
- Třída energetické účinnosti: A+
- Životnost LED: 25000 hod.
- Úhel vyzařování: 120°
- Druh krytí IP: IP20
- Třída ochrany: II (S7)
- Okolní teplota: -20°C - 40°C

INSTALACE

- Instalační kroky jsou uvedeny na výkresech.

ČIŠTĚNÍ

- Nechte svítidlo dostatečně vychladnout!
- Před čištěním vytáhněte vidlici přírodní šňůry výrobku ze zásuvky nebo jej odpojte od elektrické sítě!
- K čištění použijte pouze suchý nebo lehce navlhčený hadr, který nepouští vlákna, a případně jemný čisticí prostředek. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel.

ÚDRŽBA

- Odstraňte ihned všechny nečistoty na krytu nebo ochranném skle, protože mohou způsobit přehřátí.
- Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit; v případě, že světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, je třeba vyměnit celé svítidlo.

INFORMACE O LIKVIDACE OEEZ

Použitá elektrická a elektronická zařízení již nesmějí být podle evropských předpisů odhazována do netříděného odpadu. Symbol nádoby na odpad na kolečkách upozorňuje na nutnost odděleného shromažďování. Pomozte i vy při ochraně životního prostředí a postarejte se, aby tento přístroj, když už jej nebudete potřebovat, byl odevzdán do určených systémů odděleného sběru. SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. (S8)

SERVIS

Pokud máte k našemu výrobku dotazy nebo reklamaci, informujte nás prosím na internetu na www.rev.de pomocí kontaktního formuláře a vyřízení vrácení zboží nebo zašlete e-mail na adresu service@rev.de. Upozorňujeme na to, že nemůžeme zpracovávat zásilky bez čísla vratky a jejich přijetí musíme odmítnout.

Alpha

Navodila za namestitev in uporabo

UVOD

Spoštovana stranka,
zahvaljujemo se, da ste kupili naš izdelek. Prosimo, da pred prvo uporabo skrbno preberete naslednja navodila za uporabo in jih shranite za kasnejšo uporabo (S1).
Prosimo, da pred uporabo preverite, da izdelek ni poškodovan.

PRAVILNA UPORABA

- Svetilka za stropno montažo na normalno vnetljive površine v suhih prostorih.
- Izdelek je skladen z zadevnimi evropskimi smernicami CE (S2).
- Ta izdelek je skladen z zadevnimi evropskimi smernicami.
- Izdelek je označen z IP20 in je primeren za uporabo v suhih notranjih prostorih (S3).
- Izdelek je primeren izključno za gospodinjstvo uporabo ali podobne namene uporabe. Ni ga dovoljeno uporabljati v industrijske namene!
- Izdelek se lahko uporablja samo za predviden namen, v skladu s temi navodili za uporabo!
- Izdelek ni primeren za grobo uporabo (npr. gradbišča)!
- Ta izdelek ni predviden, da ga uporabljajo osebe (vključno z otroci), katerih psihične, senzorične ali mentalne sposobnosti so omejene, ali pa osebe brez zadostnih izkušenj in znanja! Te osebe lahko uporabljajo izdelek samo, kadar jih pri tem nadzoruje oseba, odgovorna za varnost ali pa kadar jih kdo pouči o ravnanju z izdelkom! Izdelek lahko nadzoruje in uporablja samo odgovorna oseba!

SPLOŠNA NAVODILA

- Pri motnjah med obratovanjem izvlecite vtič izdelka!
- Uporabljajte samo dobavljene originalne dele!
- Ne uporabljajte dodatnih komponent!
- Izdelek nima delov, ki bi jih bilo mogoče zamenjati. Izdelka ne poskušajte odpreti ali popraviti!

SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

- Upoštevajte tehnične podatke!
- Navodilo za uporabo upoštevajte in ga shranite!
- Navodilo za uporabo posredujte naslednjim lastnikom!
- Izdelek ni namenjen za to, da bi ga uporabljali otroci!
- Poškodovanega izdelka ne uporabljajte!
- Ne izvajajte del pod električno napetostjo (S4)!
- Nikoli ne glejte neposredno v LED-vir svetlobe! Izhajajoč spekter svetlobe lahko vsebuje modre delce (S5).
- Vedno pustite, da se dovolj ohladi in za čiščenje svetilke izklopite iz električnega napajanja in tokokrog zaščitite pred ponovnim vklopom!
- Namestite samo na ravne in stabilne podlage!
- Ne uporabljajte v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozije (npr. mizarstvo, lakirnica ali podobno)!
- Ne uporabljajte v neposredni bližini gorljivih materialov!
- Ne nameščajte v neposredno bližino bazenčkov, vodomotov, ribnikov ali podobnega!
- Ne potaplajte v vodo ali druge tekočine!
- Ne upravljajte z mokrimi rokami!
- Svetlobni vir v svetilki se ne zamenjuje. Ob koncu življenjske dobe je treba zamenjati celotno svetilko!
- Nikoli ne popravljajte sami. Popravila lahko izvaja izključno proizvajalec ali njegov pooblaščen servis!
- Za priključek uporabljajte samo pravilne vtičnice (230V~, 50Hz) z zaščitnim prevodnikom javnega oskrbovalnega omrežja, ki so dobro dosegljive!
- Ohišja ne odpirajte (S4)!
- Nikoli ne uporabljajte z odprtim ohišjem, z manjkajočim ali poškodovanim pokrovom priključnega prostora!
- Če je kabel poškodovan izdelek izklopite iz električnega napajanja!
- Brez napetosti je izdelek samo, kadar izvlečete vtič (S6)!
- Izdelka ne uporabljajte ob, na ali v bližini odprtega ognja (npr. sveče)!
- Ne prepogibajte s silo!
- Kabla ne napeljujte preko ostrih robov in vogalov in ga ne vozajte, da ne pride do poškodb!
- Nikoli ne povežite več kot 10 izdelkov skupaj.

OBSEG DOBAVE

Preverite obseg dobave ali je popoln in brezhibno kakovost.

Če manjkajo deli ali v primeru poškodb:

- Naprave ne montirajte!
- Naprave ne uporabljajte!
- Reklamirajte pri dobavitelju.

Obseg dobave je sestavljen iz:

- Izdelek
- Material za montažo (2x vijaki, 2x sponke)
- Navodila
- Napajalni kabel
- Oprema (Priključni kabel, priključek)

TEHNIČNI PODATKI

Vtipkajte	Moč	Svetlobni tok	Nominalni podatki	Dimenzije (HxWxD) v mm	Utež
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Sijalka: SMD LEDs
- Svetlobna učinkovitost: 100lm/W
- Temperatura barve: 4000K
- Indeks barvnega upodabljanja (Ra/CRI): ≥ 80
- Razred energijske učinkovitosti: A+
- LED življenjska doba: 25000h
- Kot sevanja: 120°
- IP vrsta zaščite: IP20
- Kategorija zaščite: II (S7)
- Temperatura okolice: -20°C - 40°C

INŠTALACIJA

- Koraki namestitve so navedeni na risbah.

ČIŠČENJE

- Pustite, da se svetilka dovolj ohladi!
- Pred čiščenjem izvalcite napravo iz vtičnice in jo izklopite iz električnega omrežja!
- Za čiščenje uporabite samo suho ali rahlo navlaženo krpo, ki ne pušča muck, po potrebi uporabite blago čistilo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev za drgnjenje ali takšnih, ki vsebujejo topilo.

VZDRŽEVANJE

- Takoj odstranite umazanje na ohišju ali zaščitni plošči, saj lahko le-te pripeljejo do pregretja.
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.

OEE0 - NAVODILA ZA ODLAGANJE

Rabljenih električnih in elektronskih naprav v skladu z evropskimi določili ni več dovoljeno oddajati med nesortirane odpadke. Simbol posode za smeti na kolesih opozarja na potrebo po ločenem zbiranju odpadkov. Prispevajte k varstvu okolja in zagotovite, da bo ta naprava, ko je več ne uporabljate, oddana v za to predvidene sisteme ločenega zbiranja odpadkov. SMERNICA 2012/19/EU EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 4. julij 2012 o električnih in elektronskih napravah. (S8)

SERVIS

Za vprašanja o našem izdelku ali reklamacijo najdete več informacije na spletnem naslovu www.rev.de z vzpostavitvijo stika in izvedbo vračila ali pa nam pošljite elektronsko pošto na naslov service@rev.de. Opozarjamo vas na to, da ne moremo obdelovati pošiljk brez navedene številke vračila in moramo takšne pošiljke zavrniti.

Alpha

Uputa za ugradnju i uporabu

UVOD

Poštovani kupci,
zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod. Molimo vas da prije korištenja proizvoda pažljivo pročitate sljedeće upute za rukovanje i da ih sačuvate za kasniju upotrebu (S1).
Prije upotrebe provjerite je li proizvod eventualno oštećen!

NAMJENSKA UPOTREBA

- Svjetiljka za stropnu montažu na normalno zapaljivim površinama u suhim prostorijama.
- Proizvod je sukladan s odgovarajućim europskim CE direktivama (S2).
- Ovaj proizvod je sukladan s odgovarajućim europskim sigurnosnim normama.
- Proizvod posjeduje stupanj zaštite IP20 i prikladan je za uporabu u suhim, zatvorenim prostorijama (S3).
- Proizvod je namijenjen isključivo za kućansku uporabu ili za slične namjene. Ne smije se upotrebljavati u komercijalne svrhe!
- Proizvod se smije upotrebljavati samo za predviđenu namjenu, u skladu s ovim uputama za rukovanje!
- Proizvod nije prikladan za uporabu u surovim uvjetima (npr. gradilišta).
- Ovaj proizvod ne mogu koristiti osobe (uključujući djeca) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja! Te osobe mogu koristiti proizvod samo ako su pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili su dobile upute o uporabi proizvoda! Proizvod smiju nadzirati i upotrebljavati samo odgovorne osobe!

OPĆE NAPOMENE

- Izvucite mrežni utikač proizvoda u slučaju smetnji tijekom rada!
- Upotrebljavajte isključivo isporučene originalne dijelove!
- Ne upotrebljavajte dodatne komponente!
- Proizvod ne sadrži zamjenjive dijelove. Nemojte pokušavati otvarati ili popravljati proizvod!

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

- Uvažite tehničke podatke!
- Obratite pozornost na upute za uporabu i sačuvajte ih!
- Upute za uporabu prosljedite eventualnom sljedećem vlasniku!
- Djeca ne smiju upotrebljavati proizvod!
- Oštećeni proizvod ne stavljajte u pogon!
- Tijekom radova isključite napon (S4)!
- Nikada ne gledajte izravno u izvor LED svjetla! Emitirani svjetlosni spektar može sadržavati udjele plave boje (S5).
- Ostavite svjetiljku da se ohladi i prilikom čišćenja je isključite iz napona i osigurajte strujni krug od ponovnog uključivanja!
- Montirajte svjetiljku samo na ravne i stabilne površine!
- Ne koristite ga u prostorima s uvećanim rizikom od eksplozija (npr., u stolariji, lakirnici ili sličnim prostorima)!
- Ne koristite ga u neposrednoj blizini zapaljivih materijala!
- Ne koristite ga u neposrednoj blizini bazena za napuhavanje, fontana, ribnjaka ili sličnih voda!
- Ne uranjajte ga u vodu niti druge tekućine!
- Ne rukujte proizvodom mokrim rukama!
- Izvor svjetlosti u svjetiljci ne može se zamijeniti. Na kraju njegovog životnog vijeka potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku!
- Uređaj nikada ne popravljajte sami. Popravke smiju izvoditi isključivo proizvođač ili njegov ovlašteni servis!
- Za priključak upotrebljavajte samo propisne i dobro dostupne mrežne utičnice (230 V~, 50 Hz) sa zaštitnim vodičem javne opskrbe mreže.
- Ne otvarajte kućište (S4)!
- Nikada ga ne koristite s otvorenim kućištem, bez poklopca ili s oštećenim poklopcem priključnog dijela!
- Ako je kabel oštećen, odvojite proizvod od napajanja strujom!
- Proizvod nije pod naponom samo kad je izvučen utikač (S6)!
- Ne upotrebljavajte uređaj na ili u okruženjima s otvorenim plamenom (npr. svijeće)!
- Ne savijajte proizvod nasilno!
- Vodove nemojte savijati nad oštrim rubovima i kutovima ili vezati u čvor kako ne bi došlo do oštećenja!
- Nikada ne povežite više od 10 proizvoda zajedno.

OPSEG ISPORUKE

Provjerite je li sve sadržano u opsegu isporuke i je li sve u besprijeckornom stanju.

Ako nedostaju dijelovi ili ima oštećenja:

- Nemojte montirati uređaj!
- Nemojte uređaj puštati u rad!
- Reklamirajte uređaj pri dobavljaču.

Isporuka se sastoji od:

- Proizvod
- Montažni materijal (2x vijci, 2x stezaljke)
- Upute
- Kabel za napajanje
- Oprema (Priključni kabel, priključak)

TEHNIČKI PODACI

Vtipkajte	Moć	Svetlobni tok	Nominalni podatki	Dimenzije (HxWxD) v mm	Utež
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Rasvjetno tijelo: SMD LED-ova
- Svjetlosna učinkovitost: 100lm/W
- Temperatura boje: 4000K
- Indeks prikaza boja (Ra/CRI): ≥ 80
- Klasa energetske učinkovitosti: A+
- Životni vijek LED-a: 25000h
- Kut zračenja: 120°
- IP stupanj zaštite: IP20
- Klasa zaštite: II (S7)
- Temperatura okoliša: -20°C - 40°C

POSTAVLJANJE

- Korake instalacije pronaći ćete u crtežima.

ČIŠĆENJE

- Ostavite svjetiljku da se dovoljno ohladi!
- Proizvod prije čišćenja izvucite iz utičnice ili ga odvojite od strujne mreže!
- Za čišćenje koristite samo suhu ili lagano vlažnu krpu koja ne ostavlja dlačice i eventualno blago sredstvo za čišćenje. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje i sredstva koja sadrže otapala.

ODRŽAVANJE

- Odmah uklonite sva onečišćenja na kućištu i zaštitnom staklu jer mogu uzrokovati pregrijavanje.
- Izvor svjetlosti u ovoj svjetiljci ne može se zamijeniti. Kada izvor svjetlosti dosegne kraj svojeg životnog vijeka, potrebno je zamijeniti kompletnu svjetiljku.

NAPOMENA O ZBRINJAVANJU U SKLADU S DIREKTIVOM O OTPADNOJ ELEKTRIČNOJ I ELEKTRONIČKOJ OPREMI

Korišteni električni i elektronički uređaji ne smiju se više, u skladu s europskim propisima, bacati u nerazvrstani otpad. Simbol kante za smeće s kotačima ukazuje na nužnost razvrstavanja otpada. Dajte i vi svoj doprinos zaštiti okoliša i pazite na to da ovaj uređaj, kada ga više ne budete upotrebljavali, odložite u predviđene sustave za odvojeno prikupljanje otpada. DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 4. srpnja 2012. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi. (S8)

SERVIS

Imate li pitanja o našem proizvodu ili reklamaciju, informirajte se na internetskoj adresi www.rev.de o načinu stupanja u kontakt i povratu proizvoda ili nam pošaljite elektroničku poštu na service@rev.de. Ukazujemo na to da pošiljku bez broja povrata ne možemo obraditi i da moramo odbiti njezino preuzimanje.

Alpha

Telepítési és üzemeltetési utasítások

BEVEZETÉS

Igen Tisztelt Hölgyeim és Uraim, Ügyfeileim,
Köszönjük, hogy a mi termékünket vásárolta meg. Kérjük, a termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el az alábbi üzemeltetési útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználás céljából (S1).
Használat előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e a terméken sérülések.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- Mennezetre szerelhető, normál gyűlékonyságú felületeken használható fényforrás száraz helyiségekbe.
- A termék megfelel a vonatkozó európai CE-irányelveknek (S2).
- Ez a termék megfelel a vonatkozó európai biztonsági szabványoknak.
- A termék IP20 jelöléssel van ellátva és alkalmas száraz helyiségekben történő használatra (S3).
- A termék kizárólag háztartási célra vagy hasonló használati célra alkalmas. Ipari, kereskedelmi célra nem használható!
- A termék csak a rendeltetésének megfelelő célra, a használati útmutatónak megfelelően használható!
- A termék durva körülmények közötti (építkezések) használatra nem alkalmas!
- A termék nem alkalmas korlátozott testi-, szellemi- vagy érzékelő képességű, illetve a szükséges tapasztal és/vagy tudás híján lévő egyének (ideértve a gyermekeket is) általi használatra! Ezek a személyek csak abban az esetben használhatják a terméket, ha e közben a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy bevezeti őket a termék használatába! A termék felügyeletét és használatát felelősségteljes személynek kell végeznie!

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- Üzemeltetés közbeni zavarok esetén húzza ki a termék hálózati csatlakozóját!
- Csak a mellékelt eredeti alkatrészeket használja!
- Kiegészítő alkatrész ne használjon!
- A termék nem rendelkezik cserélhető alkatrészekkel. Ne kísérelje meg a termék felnyitását vagy javítását!

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

- Vegye figyelembe a műszaki adatokat!
- Vegye figyelembe és őrizze meg a használati útmutatót!
- A termék továbbadásakor adja át a használati útmutatót a következő felhasználónak!
- Gyerekek ne használják!
- A sérült terméket ne helyezze üzembe!
- Feszültségmentesített állapotban végezzen munkálatokat (S4)!
- Soha ne nézze közvetlenül a LED-fényforrásba! A kibocsátott fény spektrum kék részeket tartalmazhat (S5).
- Mindig várja meg, míg teljesen kihűl, a tisztításhoz kapcsolja le a fényforrás áramellátását, és biztosítsa az áramkört az újbóli bekapcsolás ellen!
- Csak sík és stabil felületekre szerelje fel!
- Ne használja robbanásveszélyes helyiségekben (pl. asztalosműhelyben, lakkozóüzemben vagy hasonlóan)!
- Ne használja gyúlékony anyagok közvetlen közelében!
- Ne szerelje fel medencék, szökőkutak, tavak és hasonló vizek közvetlen közelében!
- Ne mártsa vízbe vagy más folyadékba!
- Ne kezelje vizes kézzel!
- A lámpában levő fényforrás nem cserélhető. A teljes lámpát ki kell cserélni, ha elérte élettartama végét!
- Soha ne javítsa saját maga. Javításokat kizárólag a gyártó vagy az általa megbízott szerviz végezhet!
- A csatlakozáshoz csak előírászerű, a közcélú erősáramú hálózat hálózati védővezetőjét is elérő csatlakozódugót (230V~, 50Hz) használjon.
- Ne nyissa fel a készülék házát (S4)!
- Soha ne üzemeltesse nyitott burkolattal, valamint ha hiányzik vagy sérült a csatlakozódoboz teteje!
- Sérült kábel esetén válassza le a terméket az áramellátásról!
- Csak kihúzott csatlakozódugóval feszültségmentes (S6)!
- Nyílt láng (pl. gyertya) mellett, felett vagy közelében ne működtesse a terméket!
- Erőszakkal ne hajlítsa meg!
- A károsodások elkerülése érdekében a vezetékét ne hajlítsa és ne csomózza éles széléken vagy sarkokon át!
- Soha ne csatlakoztasson több mint 10 terméket.

A SZÁLLÍTOTT CSOMAG TARTALMA

Ellenőrizze a szállított csomag tartalmának teljességét és kifogástalan állapotát.

Hibás alkatrészek vagy károsodások esetén:

- Ne szerelje fel a készüléket!
- Ne helyezze üzembe a készüléket!
- Reklamáljon a szállítónál.

A szállított csomag tartalma:

- Termék
- Szerelési anyagok (2x csavar, 2x kapocs)
- Útmutató
- Tápkábel
- Tartozékok (Csatlakozókábel, csatlakozó)

MŰSZAKI ADATOK

Típus	Erő	Világítási fluxus	Névleges adatok	Méretek (HxWxD) mm	Súly
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Fényforrás: SMD LEDs
- Világító hatékonyság: 100lm/W
- Színhőmérséklet: 4000K
- Színvisszaadási index (Ra/CRI): ≥ 80
- Energiahatékonysági osztály: A+
- LED élettartama: 25000 óra
- Sugárzási szög: 120°
- IP védelem típusa: IP20
- Érintésvédelmi osztály: II (S7)
- Környezeti hőmérséklet: -20°C - 40°C

FELSZERELÉS

- A telepítés lépéseit a rajzok alapján végezheti el.

TISZTÍTÁS

- Hagyja teljesen lehűlni a fényforrást!
- Tisztítás előtt húzza ki a terméket a hálózati aljzatról vagy válassza le az erősáramú hálózatról!
- Tisztításhoz csak száraz vagy enyhén nedves, szőszmentes kendőt használjon, és esetleg enyhe tisztítószert. Ne használjon súroló- vagy oldószert tartalmazó tisztítószereket.

KARBANTARTÁS

- Azonnal távolítsa el minden szennyeződést a burkolatról vagy a védőlemezről, mivel ezek túlmelegedést okozhatnak.
- A lámpa fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.

WEEE LESELEJTEZÉSI ÚTMUTATÓ

A használt elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások értelmében már nem szabad a vegyes hulladékba helyezni. A gurulós hulladékgyűjtő edény szimbóluma tájékoztat a szelektív gyűjtés szükségességéről. Ön is segítse a környezet védelmét és gondoskodjon róla, hogy ez a készülék – ha már nem használja tovább – a szelektív gyűjtés megfelelő rendszerébe kerüljön. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS TANÁCS 2012. július 04-ei 2012/19/EU SZÁMÚ IRÁNYELVE a használt elektromos és elektronikus készülékekről. (S8)

SZERVIZ

Amennyiben termékünkkel kapcsolatban kérdése vagy reklamációja merül fel, akkor kérjük, hogy az elérhetőségekről és az áru visszaküldésének lebonyolításáról tájékozódjon a **www.rev.de** weboldalon vagy küldjön e-mailt a **service@rev.de** címre. Felhívjuk figyelmét, hogy visszaküldési szám nélküli küldeményeket nem tudunk feldolgozni és azok átvételét meg kell tagadnunk.

Alpha

Paigaldus- ja kasutusjuhend

SISSEJUHATUS

Lugupeetud klient!

Täname teid, et olete ostnud meie toote. Palun lugege järgmine kasutusjuhend enne toote kasutuselevõttu hoolega läbi(S1).

Palun kontrollige toodet enne kasutamist kahjustuste suhtes!

SIHTOTSTARBEKOHANE KASUTAMINE

- Valgusti lakke paigaldamiseks kuivades ruumides, kus on tavapäraselt süttivad pealispinnad.
- Toode vastab kehtivatele Euroopa CE-direktiividele (S2).
- See toode vastab kehtivatele Euroopa ohutusstandarditele.
- Toode on IP20 märgistusega ja mõeldud kasutamiseks kuivades siseruumides (S3).
- Toode on mõeldud ainult majapidamises või sarnastel eesmärkidel kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada kommertslikel eesmärkidel!
- Toodet tohib kasutada ainult otstarbekohastel eesmärkidel vastavalt antud kasutusjuhendile.
- Toode pole mõeldud rasketes tingimustes kasutamiseks (nt ehituskohtades)!
- Toode pole mõeldud kasutamiseks inimeste (k.a laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad asjakohased kogemused ja teadmised! Eespool kirjeldatud inimene tohib toodet kasutada ainult siis, kui teda valvab tema ohutuse eest vastutav inimene või kui teda juhendatakse toote kasutamisel! Toodet peab valvama ja seda tohib kasutada vaid vastutusvõimeline isik!

ÜLDISED JUHISED

- Tõmmake toote võrgupistik välja, kui töörežiimil esineb tõrkeid!
- Kasutage ainult tarnitud originaalosi!
- Ärge rakendage lisakomponente!
- Ühtegi toote osa ei saa välja vahetada. Ärge proovige toodet avada ega remontida!

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED

- Jälgige tehnilisi andmeid!
- Järgige kasutusjuhendit ja hoidke see alles!
- Andke kasutusjuhend järgnevalele kasutajatele seadmega kaasa!
- Pole mõeldud kasutamiseks laste poolt!
- Ärge võtke kahjustunud toodet kasutusele!
- Töötada voolupinge alt vabastamise järel (S4)!
- Mitte kunagi vaadata otse leedlambi valgusallika suunas! Väljastatav valgusspektrum võib sisaldada sinakaid toone (S5).
- Lasta alati piisavalt jahtuda ning lülitada valgusti puhastamise ajaks pingevabaks ja kaitsta vooluahelat uuesti sisselülitamise!
- Paigaldada üksnes tasastele ja stabiilsetele pealispindadele!
- Mitte kasutada plahvatusohtlikes ruumides (nt puutöökoda, värvitöökoda või sarnane)!
- Mitte kasutada vahetus kauguses põlevatest materjalidest!
- Mitte monteerida lastebasseinide, purskkaevude, tiikide või sarnaste veekogude vahetusse lähedusse!
- Mitte kasta vette ega muusse vedelikku!
- Mitte kasutada märgade kätega!
- Valgusti valgusallikas pole asendatav. Selle eluea lõpus tuleb kogu valgusti välja vahetada!
- Mitte kunagi remontida iseseisvalt. Remondiga tohib tegeleda vaid tootja või tema teeninduspersonal!
- Kasutage ühendamiseks ainult nõuetekohaseid võrgupistikupesasid (230V~, 50Hz) koos avaliku toitevõrgu kaitsejuhtmega, mis on hästi kättesaadav!
- Mitte avada korpust (S4)!
- Mitte kunagi kasutada toodet avatud korpuse, puuduva või kahjustunud ühendusruumi kattega!
- Kahjustunud kaabli korral eraldada toode vooluvõrgust!
- Pinge vabata ainult pistikupesast lahutamisel (S6)!
- Ärge kasutage toodet lahtise leegi (nt küünla) juures, peal ega läheduses!
- Mitte painutada jõuga!
- Mitte painutada ühendust üle teravate servade ja nurkade ega teha sõlme, et vältida kahjustusi!
- Ärge kunagi ühendage rohkem kui 10 toodet.

TARNEKOMPLEKT

Kontrollige, kas tarnekomplekt on terviklik ja laitatus seisukorras.

Vigaste osade või kahjustuste korral:

- Ärge monteerige seadet!
- Ärge võtke seadet kasutusele!
- Reklameerige tarnimisel.

Tarnekomplekt sisaldab:

- Toode
- Paigaldusmaterjal (2x kruvid, 2x klambrid)
- Juhend
- Voolujuhe
- Lisatarvik (Ühenduskaabel, pistik)

TEHNILISED ANDMED

Tüüp	Vägi	Valgusvoog	Nominaalsed andmed	Mõõtmed (HxWxD) mm	Kaal
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lamp: SMD leedlambid
- Helendav efektiivsus: 100lm/W
- Värvitemperatuur: 4000K
- Värviedastusindeks (Ra/CRI): ≥ 80
- Energiatõhususe klass: A+
- Leedlambi eluiga: 25000h
- Kiirgusnurk: 120°
- IP kaitseaste: IP20
- Kaitseklass: II (S7)
- Keskkonnatemperatuur: -20°C - 40°C

PAIGALDAMINE

- Paigaldussammud leiab joonistelt.

PUHASTAMINE:

- Laske valgustil piisavalt jahtuda!
- Tõmmake toode enne puhastamist pistikupesast välja või eraldage vooluvõrgust!
- Puhastamiseks kasutada vaid kuiva või kergelt niisket, kiududeta riiet, vajadusel ka õrna pesuvahendit. Abrasiivsete või lahusteid sisaldavate puhastusvahendite kasutamine on keelatud.

HOIATUS

- Eemaldage kohe kogu mustus korpuse ja kaitseketta küljest, kuna need võivad üle kuumeneda.
- Selle valgusti valgusallikas pole asendatav; kui valgusallikas on jõudnud oma eluea lõppu, tuleb kogu valgusti välja vahetada.

WEEE JÄÄTMEKÄITLUSJUHIS

Kasutatud elektroonika- ja elektriseadmete viskamine sorteerimata jäätmete hulka on vastavalt Euroopa direktiividele nüüdsest keelatud. Ratastega jäätmemahuti sümbol viitab eraldi kogumise nõudele. Aidake ka teie keskkonnakaitsele kaasa ja hoolitsege selle eest, et see seade jõuab pärast kasutamise lõppu selleks ettenähtud eraldi kogumise süsteemidesse. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV 2012/19/EL, 4. juulil 2012, elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta. (S8)

TEENINDUS

Kui teil on meie toote kohta küsimusi või kaebusi, palume informeerida meid aadressil www.rev.de kontaktteerumiseks ja tagastuse korraldamiseks või saatke e-kiri aadressil service@rev.de. Juhime tähelepanu sellele, et me ei saa saadetisi ilma tagastusnumbrita töödelda ja peame keelduma nende vastuvõtmisest.

Alpha

Installation og betjeningsvejledning

INDLEDNING

Kære kunde,
mange tak fordi du har købt vores produkt. Du bedes læse efterfølgende brugsanvisning grundigt inden ibrugtagning af dette produkt og opbevare den til senere brug (S1).
Kontroller produktet for skader inden brug!

TILSIGTET ANVENDELSE

- Lampe til loftsmontage på normalt brændbare overflader i tørre rum.
- Produktet overholder de europæiske CE-direktiver (S2).
- Dette produkt overholder de relevante europæiske sikkerhedsnormer.
- Produktet er mærket med IP20 og beregnet til brug i tørre indendørs rum (S3).
- Produktet er udelukkende beregnet til privat brug eller lignende formål. Det må ikke bruges til erhvervsmæssig brug!
- Produktet må kun anvendes til det tiltænkte formål, i henhold til denne brugsanvisning!
- Produktet er ikke egnet til hårdt brug (f.eks. byggepladser)!
- Produktet er ikke egnet til brug for personer (inklusive børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale kompetencer er begrænsede, eller som mangler erfaring og viden! Disse personer må kun anvende produktet, såfremt de overvåges af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller er oplært i brug af produktet! Tilsynet og brugen af produktet skal ske af en ansvarlig person!

GENERELLE HENVISNINGER

- Tag produktets stik ud af kontakten ved forstyrrelser under driften!
- Brug kun leverede originaldele!
- Indsæt ingen ekstrakomponenter!
- Produktet har ingen udskiftelige dele. Forsøg ikke at åbne eller reparere apparatet!

GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

- Bemærk de tekniske data!
- Brugsanvisningen bør følges og opbevares!
- Brugsanvisningen skal videregives til nye ejere!
- Ikke beregnet til brug for børn!
- Tag ikke et beskadiget produkt i brug!
- Arbejde uden strøm (S4)!
- Kik aldrig direkte ind i LED-pæren! Det udsendte lysspektrum kan indeholde blå komponenter (S5).
- Ved rengøring skal lampen afkøles tilstrækkeligt og strømmen tages fra, og man skal sikre sig, at den ikke kan tændes igen.
- Monteres altid på lige og stabile overflader!
- Må ikke anvendes i rum med eksplosionsrisiko (f.eks. snedkerværksted, sprøjtelerkeri eller lignende)!
- Må ikke anvendes i umiddelbar nærhed af brændbart materiale!
- Må ikke monteres i nærheden af soppebassiner, springvand, damme eller lignende vandområder!
- Må ikke dypes i vand eller andre væsker!
- Må ikke betjenes med fugtige hænder!
- Pæren i lampen kan ikke udskiftes. Ved udløbet af levetiden skal hele lampen erstattes!
- Udfør aldrig selv reparationer. Reparationer må kun udføres af producenten eller en af denne godkendt servicemedarbejder!
- Brug kun godkendte stikdåser til tilslutning (230V~, 50Hz) med jordforbindelse i det offentlige forsyningsnet, som er let tilgængelige!
- Kabinettet må ikke åbnes (S4)!
- Må aldrig anvendes med åbent kabinet, manglende eller beskadiget afdækning af tilslutningsfeltet!
- I tilfælde af beskadiget kabel skal produktet frakobles strømforsyningen!
- Kun spændingsfri når stikket er trukket ud (S6)!
- Brug ikke produktet i eller i nærheden af åben ild (f.eks. stearinlys)!
- Må ikke bøjes med vold!
- For at undgå beskadigelse må ledningen må ikke bøjes eller foldes over skarpe kanter og hjørner!
- Tilslut aldrig mere end 10 produkter sammen.

LEVERANCEN OMFATTER

Kontroller at leveringen er komplet og i ubeskadiget stand.

Ved forkerte dele eller beskadigelser:

- Monter ikke enheden!
- Tag ikke enheden i brug!
- Reklamer hos leverandøren.

Leveringen består af:

- Produkt
- Montagemateriale (2x skruer, 2x klemmer)
- Vejledning
- Strømkabel
- Tilbehør (Forbindelseskabel, forbindelses stik)

TEKNISKE DATA

Type	Strøm	Lysstrøm	Nominelle data	Dimensioner (HxBxD) i mm	Vægt
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lampe: SMD LEDs
- Lyseffekt: 100lm/W
- Farvetemperatur: 4000K
- Indeks for farvegengivelse (Ra/CRI): ≥ 80
- Energieffektivitetsklasse: A+
- LED levetid: 25000h
- Strålevinkel: 120°
- IP tæthedsgrad: IP20
- Beskyttelsesklasse: II (S7)
- Omgivende temperatur: -20°C - 40°C

INSTALLATION

- Disse installationstrin fremgår af tegningerne.

RENGØRING

- Lad lampen køle tilstrækkeligt af!
- Inden rengøring skal produktet afkobles fra stikdåsen eller fjernes fra elnettet.
- Til rengøring må kun anvendes en tør eller let fugtig, fnugfri klud, eventuelt med et mildt rengøringsmiddel. Der må ikke anvendes slibemidler eller opløsningsmidler.

VEDLIGEHOLDELSE

- Fjern straks alle urenheder på kabinettet eller beskyttelsesskiven, da disse kan medføre overophedning.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

WEEE-BORTSKAFFESESANVISNING

Brugte el- og elektronikapparater må i henhold til europæiske bestemmelser ikke længere bortskaffes i det usorterede affald. Symbolet for affaldstønden på hjul henviser til nødvendigheden af den sorterede indsamling. Hjælp med til miljøbeskyttelsen og sørg for, at dette apparat afleveres i det dertil beregnede system til særskilt indsamling efter endt brug. DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPÆISKE PARLAMENT OG RÅD af 04. juli 2012 om elektrisk og elektronisk udstyr. (S8)

SERVICE

Har du spørgsmål angående vort produkt eller en reklamation, kan du finde informationer på internettet under www.rev.de om kontaktdata og returprocedure, eller send en e-mail til service@rev.de. Vi gør opmærksom på, at vi ikke kan behandle nogen forsendelse uden et returnummer og må nægte modtagelse af disse.

Alpha

Installation och bruksanvisning

INLEDNING

Bästa kund,

Tack för att du har köpt vår produkt. Läs noggrant igenom följande bruksanvisning innan du använder produkten och spara den för senare referens (S1).

Kontrollera att produkten inte är skadad innan du använder den!

AVSEDD ANVÄNDNING

- Lampa för takmontering på normalt antändliga ytor i torra utrymmen.
- Produkten överensstämmer med de relevanta europeiska CE-direktiven (S2).
- Den här produkten överensstämmer med relevanta europeiska säkerhetsstandarder.
- Produkten är IP20-klassificerad och lämpar sig för användning i torra utrymmen inomhus (S3).
- Produkten är enbart avsedd för användning i hemmet eller liknande miljöer. Den får inte användas i kommersiella syften!
- Produkten får endast användas enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen!
- Produkten lämpar sig inte för användning i utsatta miljöer (t.ex. byggarbetsplatser).
- Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap! Dessa personer får endast använda produkten om de övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått utbildning i produktens användning! Övervakning och användning av produkten måste ske av en ansvarsfull person!

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- Dra ur produktens nätkontakt om störningar uppstår under drift!
- Använd endast levererade originaldelar!
- Använd inga extrakomponenter!
- Produkten har inga utbytbara delar. Försök inte öppna eller reparera produkten!

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Beakta tekniska uppgifter!
- Beakta och förvara bruksanvisningen!
- Lämna vidare bruksanvisning till efterföljande ägare!
- Inte avsedd för användning av barn!
- Använd inte produkten om den är skadad!
- Arbeta spänningsfritt (S4)!
- Titta aldrig direkt in i LED-ljuskällan! Det utsända ljusspektrumet kan innehålla blåändelar (S5).
- Låt alltid svalna och gör lampan spänningsfri före rengöring och säkra strömkretsen mot återinkoppling!
- Montera endast på jämna och stabila ytor!
- Använd inte i utrymmen med explosionsrisk (t.ex. snickeri, lackeringsverkstad eller liknande)!
- Använd inte i omedelbar närhet av brännbart material!
- Montera inte i omedelbar närhet av plaskdammar, fontäner, dammar eller liknande vattendrag!
- Sänk inte ner i vatten eller andra vätskor!
- Använd inte med fuktiga händer!
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. Hela lampan måste bytas när den nått slutet av sin livslängd.
- Reparera aldrig själv. Reparationer får endast utföras av tillverkaren eller dennes servicerepresentant!
- Använd endast godkända nätuttag (230 V~, 50 Hz) med skyddsledare i det allmänna matningsnätet vid anslutning. Dessa ska vara lättåtkomliga!
- Öppna inte höljet (S4)!
- Använd aldrig produkten med öppet hölje eller om anslutningsboxens skydd saknas eller är skadat!
- Skilj produkten från strömförsörjningen om kabeln är skadad!
- Spänningsfri endast om kontakten är urdragen (S6)!
- Använd inte produkten vid, på eller i närheten av öppen eld (t.ex. stearinljus)!
- Böj inte med våld!
- Böj eller koppla inte ledningen över vassa kanter och hörn för att undvika skador!
- Anslut aldrig mer än 10 produkter tillsammans.

LEVERANSOMFÅNG

Kontrollera att leveransomfånget är fullständigt och felfritt.

Om delar saknas eller är skadade:

- Montera inte utrustningen!
- Ta inte utrustningen i drift!
- Reklamera hos leverantören.

Leveransomfånget består av:

- Produkt
- Montagematerial (2x skruvar, 2x klämmor)
- Anvisning
- Strömsladd
- Tillbehör (Anslutningskabel, kontakt)

TEKNISKA DATA

Typ	Kraft	Ljusflöde	Nominella uppgifter	Mått (HxBxD) i mm	Vikt
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Ljuskälla: SMD LEDs
- Ljuseffektivitet: 100lm/W
- Färgtemperatur: 4000K
- Färgåtergivningningsindex (Ra/CRI): ≥ 80
- Energieffektivitetsklass: A+
- LED-livslängd: 25000h
- Ljusstrålens vinkel: 120°
- IP-kapslingsklass: IP20
- Kapslingsklass: II (S7)
- Omgivningstemperatur: -20°C - 40°C

INSTALLATION

- Installationsstegen framgår av bilderna.

RENGÖRING

- Låt lampan svalna tillräckligt!
- Dra ur produkten ur uttaget före rengöring eller skilj den från elnätet!
- Använd en torr eller lätt fuktad, luddfri trasa och eventuellt ett mildt rengöringsmedel. Använd inga rengöringsmedel med skur- eller lösningsmedel.

UNDERHÅLL

- Avlägsna omgående all smuts på höljet eller skyddspanelen eftersom den kan orsaka överhettning.
- Lampans ljuskälla kan inte bytas ut. Hela lampan måste bytas när den nått slutet av sin livslängd.

INFORMATION OM AVFALLSHANTERING – WEEE

Förbrukad el- och elektronikutrustning får inte längre kasseras som osorterat avfall enligt europeiska föreskrifter. Symbolen med en överkorsad soptunna på hjul anger att utrustningen måste sorteras separat. Hjälp till att skydda miljön och se till att den här utrustningen avfallshanteras separat i avsedda system när den inte längre används. Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/19/EU av den 4 juli 2012 om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). (S8)

SERVICE

Om du har frågor eller anmärkningar avseende vår produkt hittar du information om kontaktvägar och returhantering på www.rev.de. Du kan även skicka ett e-postmeddelande till service@rev.de. Vi vill upplysa om att vi inte kan hantera försändelser utan returnummer och därför inte kommer att ta emot dem.

Alpha

Asennus- ja käyttöohjeet

JOHDANTO

Hyvä asiakas,
kiitos siitä, että olet ostanut tuotteemme. Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se huolellisesti myöhempää tarvetta varten (S1).
Tarkasta tuote ennen käyttöönottoa mahdollisten vaurioiden varalta!

MÄÄRÄYSTENMUKAINEN KÄYTTÖ

- Valaisin asennettavaksi kuivien tilojen sisäkattoihin, joiden pinnoilla on normaalit syttymisominaisuudet.
- Tuote vastaa asiaankuuluvia CE-merkinnän vaativia eurooppalaisia direktiivejä (S2).
- Tuote vastaa asiaankuuluvia eurooppalaisia turvallisuusmääräyksiä.
- Tuote on suojausluokan IP20 mukainen ja soveltuu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa (S3).
- Tuote soveltuu ainoastaan kotitalouskäyttöön tai vastaaviin käyttötarkoituksiin. Sitä ei saa käyttää kaupallisissa tarkoituksissa!
- Tuotetta saadaan käyttää vain sille määrättyyn tarkoitukseen tämän käyttöohjeen mukaisesti!
- Tuote ei sovellu vaativiin käyttöolosuhteisiin (esim. rakennustyömaat)!
- Tuote ei sovellu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai psyykkisiä rajoitteita tai puutteita kokemuksessa ja tietämyksessä! Tällaiset henkilöt saavat käyttää tuotetta vain heidän turvallisuudestaan vastuussa olevan henkilön valvonnassa tai mikäli heidät perehdytetään tuotteen käyttöön! Vain vastuuntuntoinen henkilö saa valvoa tuotteen käyttöä ja käyttää tuotetta!

YLEISIÄ OHJEITA

- Irrota tuotteen verkkopistoke, jos käytön aikana ilmenee häiriöitä!
- Käytä vain toimitettuja alkuperäisosa!
- Älä asenna lisäosia!
- Tuotteessa ei ole vaihdettavia osia. Älä yritä avata tai korjata tuotetta!

YLEISET TURVAOHJEET

- Huomioi tekniset tiedot!
- Huomioi ja säilytä käyttöohje!
- Luovuta käyttöohje seuraavalle omistajalle!
- Ei lasten käyttöön!
- Vaurioitunutta tuotetta ei saa ottaa käyttöön!
- Katkaise jännite työskentelyn ajaksi (S4)!
- Älä koskaan katso suoraan LED-valonlähteeseen! Valonlähteen valospektri saattaa sisältää sinistä valoa (S5).
- Anna valaisimen aina jäähtyä riittävästi, kytke se jännitteettömäksi ja varmista virtapiiri päällekytkennän estämiseksi ennen laitteen puhdistamista!
- Asenna vain tasaiselle ja tukevalle pinnalle!
- Ei saa käyttää tiloissa, joissa on olemassa räjähdysvaara (esim. verstaat, maalaamo jne.)!
- Ei saa käyttää syttyvien materiaalien välittömässä läheisyydessä!
- Ei saa asentaa kahluaaltaiden, suihkulähteiden, lammikoiden tai vastaavien välittömään läheisyyteen!
- Ei saa upottaa veteen tai muihin nesteisiin!
- Ei saa käyttää märin käsin!
- Valaisimen valolähde ei ole vaihdettavissa. Käyttöänsä päätyttyä koko valaisin on vaihdettava!
- Älä milloinkaan korjaa tuotetta itse. Korjaustöitä saa suorittaa ainoastaan valmistaja tai sen valtuuttama huoltoyritys!
- Käytä liitännässä vain määräysten mukaisia, julkiseen sähköverkkoon kytkettyjä pistorasioita (230V~, 50Hz) ja maadoitusjohtimia, joihin päästään helposti käsiksi!
- Älä avaa runkoa (S4)!
- Ei saa käyttää missään tapauksessa rungon ollessa auki tai jos liitäntätilan suojus puuttuu tai on vaurioitunut!
- Irrota tuote virransyötöstä, jos kaapeli on vaurioitunut!
- Jännitteetön vain pistoke irrotettuna (S6)!
- Älä käytä tuotetta avotulen (esim. kynttilät) läheisyydessä!
- Älä käytä voimaa taivuttaessasi!
- Älä taita johtoa terävien reunojen ja kulmien päälle tai tee siihen solmuja, jotta se ei vaurioidu!
- Älä koskaan kytke yli 10 tuotetta toisiinsa.

TOIMITUKSEN SISÄLTÖ

Tarkasta, että toimitus on täydellinen ja virheetön.

Virheellisten osien tai vaurioiden yhteydessä:

- Älä asenna laitetta!
- Älä ota laitetta käyttöön!
- Tee valitus toimittajalle.

Toimituksen sisältö on seuraava:

- Tuote
- Asennusmateriaali (2x ruuvit, 2x pidikkeet)
- Ohje
- Virtajohto
- Lisätarvikkeet (Liitäntäkaapeli, liitin)

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi	Teho	Valovirta	Nimelliset tiedot	Mitat (HxWxD) millimetreinä	Paino
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Valo: SMD LEDiä
- Valaiseva teho: 100lm/W
- Värilämpötila: 4000K
- Värintoistoindeksi (Ra/CRI): ≥ 80
- Energiatehokkuusluokka: A+
- LEDin käyttöikä: 25000h
- Säteilukulma: 120°
- IP-suojausluokka: IP20
- Suojausluokka: II (S7)
- Ympäristön lämpötila: -20°C - 40°C

ASENNUS

- Katso asennusvaiheet piirustuksista.

PUHDISTUS

- Anna valaisimen jäähtyä riittävästi!
- Irrota tuote ennen puhdistamista pistorasiasta tai sähköverkosta.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa tai hieman kostutettua nukkaamatonta liinaa ja tarvittaessa mietoa puhdistusainetta. Älä käytä hankaavia tai liuotinpitöisiä puhdistusaineita.

HUOLTO

- Poista kaikki rungon tai suojalasin epäpuhtaudet välittömästi, sillä ne saattavat johtaa laitteen ylikuumenemiseen.
- Valaisimen valolähde ei ole vaihdettavissa; sen käyttöiän päätyttyä koko valaisin on vaihdettava.

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITEROMUN HÄVITTÄMISTÄ KOSKEVA HUOMAUTUS

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei eurooppalaisten säännösten mukaan enää saa hävittää lajittelemattoman jätteen mukana. Ylivivuttua jäteastiaa esittävä tunnus osoittaa, että sillä merkityt laitteet on kerättävä erikseen. Suojele ympäristöä ja jätä tämä laite sille tarkoitettuun erilliskeräykseen sen jälkeen kun et enää käytä sitä. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta 4.7.2012 annettu EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI 2012/19/EU. (S8)

HUOLTO

Mikäli sinulla on tuotettamme koskevia kysymyksiä tai huomautuksia, katso osoitteesta www.rev.de yhteydenottoa ja palautusta varten tai lähetä sähköpostiin service@rev.de. Huomaa, että emme voi käsitellä lähetyksiä ilman palautusnumeroa ja joudumme kieltäytymään niiden vastaanottamisesta.

Alpha

Installasjons- og bruksanvisning

INNLEDNING

Kjære kunde,
Takk for at du kjøpte produktet vårt. Vennligst les denne bruksanvisningen grundig før du bruker produktet og oppbevar den til senere bruk (S1).
Kontroller produktet for skader før bruk!

TILTENKT BRUK

- Lamper for takkmontasje på normalt antennebare overflater i tørre innendørsrom.
- Lampen overholder gjeldende CE-direktiver fra EU (S2).
- Produktet overholder gjeldende sikkerhetsstandarder fra EU.
- Produktet er IP20-merket og egnet til bruk i tørre innendørsrom (S3).
- Produktet er utelukkende tiltenkt bruk i husholdningen eller lignende formål. Det skal ikke brukes til næringsformål!
- Produktet skal kun brukes til tiltenkt formål, i henhold til denne bruksanvisningen!
- Produktet egner seg ikke for bruk under røffe forhold (f.eks. byggeplasser)!
- Produktet skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med begrensede fysiske, sansemessige eller mentale ferdigheter eller som mangler erfaring og kunnskap! Produktet skal kun brukes av slike personer hvis de overvåkes av en sikkerhetsansvarlig person eller har blitt opplært i bruken! Kun en ansvarsfull person skal ha oppsikt med og bruke produktet!

GENERELLE ANVISNINGER

- Trekk ut produktets stikkontakt i tilfelle driftsfeil!
- Bruk kun leverte originaldeler!
- Ikke bruk tilleggsprodukter!
- Produktet har ingen utskiftbare deler. Ikke prøv å åpne eller reparere produktet!

GENERELLE SIKKERHETSANVISNINGER

- Følg tekniske data!
- Følg bruksanvisningen og ta vare på den!
- Gi den videre til nye eiere!
- Skal ikke brukes av barn!
- Ikke bruk et skadet produkt!
- Arbeid mens strømmen er slått av (S4)!
- Se aldri direkte inn i LED-lyskilden! Det utsendte lysspekteret kan inneholde deler av blått (S5).
- La den alltid avkjøles tilstrekkelig og slå av strømmen til lampen før rengjøring. Sikre at strømmen ikke slås på igjen.
- Skal bare monteres på jevne og stabile overflater!
- Skal ikke brukes på rom med eksplosjonsfare (f.eks. snekkerverksted, lakkeringsverksted o.l.)
- Skal ikke brukes i umiddelbar nærhet av brennbare materialer!
- Skal ikke monteres i umiddelbar nærhet av dammer, fontener, tjern eller lignende vannforekomster!
- Skal ikke senkes i vann eller andre væsker!
- Skal ikke brukes med våte hender!
- Lampens lyskilde kan ikke skiftes ut. Hele lampen må skiftes ut på slutten av kildens levetid!
- Skal ikke repareres av kunden. Reparasjoner skal utelukkende gjennomføres av produsenten eller et autorisert verksted!
- For tilkobling skal du kun bruke korrekte strømuttak (230 V~, 50 Hz) med jordingsledning fra det offentlige strømmettet, som er lett tilgjengelig!
- Ikke åpn dekslet (S4)!
- Skal ikke brukes med åpent deksel, manglende eller skadd deksel for tilkoblingsrommet!
- Koble produktt fra strømmettet hvis kablet er skadet!
- Produktet er kun spenningsfritt hvis støpselet er tatt ut (S6)!
- Ikke bruk produktet ved, på eller nær åpen ild (f.eks. stearinlys)!
- Ikke bøy med rå kraft!
- For å unngå skader skal ledninger ikke bøyes eller knyttes sammen rundt skarpe kanter og hjørner.
- Koble aldri mer enn 10 produkter sammen.

LEVERANSE

Kontroller at leveransen er fullstendig og uten feil.

I tilfelle feildeler og skader:

- Ikke monter apparatet!
- Ikke ta apparatet i bruk!
- Reklamer hos leverandøren.

Leveransen består av:

- Produkt
- Montasjemateriale (2x skruer, 2x klemmer)
- Instruksjoner
- Strømledning
- Tilbehør (Tilkoblingsledning, kontakt)

TEKNISKE DATA

Type	Makt	Lysstrøm	Nominelle data	Mål (HxBxD) i mm	Vekt
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lyskilde: SMD LEDs
- Lysende effekt: 100lm/W
- Fargetemperatur: 4000K
- Fargegjengivelsesindeks (Ra/CRI): ≥ 80
- Energieffektivitetsklasse: A+
- LED-levetid: 25000h
- Strålingsvinkel: 120°
- IP-beskyttelsesklasse: IP20
- Beskyttelsesklasse: II (S7)
- Tillatt temperaturområde: -20°C - 40°C

INSTALLASJON

- Installasjonstrinnene vises i tegningene.

RENGJØRING

- La lampen avkjøles tilstrekkelig!
- Trekk strømledningen ut av strømuttaket eller koble produktet fra strømmen før rengjøring!
- Bruk en tørr eller lett fuktet, fuselfri klut ev. et mildt rengjøringsmiddel til rengjøring. Ikke skure -eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

VEDLIKEHOLD

- Fjern straks alt smuss på huset eller beskyttelsesskiven siden den kan føre til overoppheting.
- Lampens lyskilde kan ikke skiftes ut; når lyskilden har nådd slutten på levetiden, skal hele lampen skiftes ut.

WEEE-DEPONERINGSANVISNING

Brukte elektro- og elektronikkapparater skal iht. U-forskrifter ikke leveres blant usortert avfall. Et avfalldunk-symbol på hjulene viser at de må avhendes som spesialavfall. Hjelp til med miljøvern og sørg for at dette apparatet avhendes på riktig måte når du ikke lenger skal bruke det. DIREKTIV 2012/19/EU TIL EU-PARLAMENTET OG -RÅDET av 04. Juli 2012 om gamle elektroniske apparater. (S8)

SERVICE

Har du spørsmål om produktet vårt eller ønsker å klage, finn informasjon på Internett på www.rev.de, via kontaktsiden og Retur, eller send en e-post på service@rev.de. Vi kan ikke behandle eller godta forsendelser uten returnummer.

Alpha

Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas

IEVADS

Cienījamais klient!

Paldies, ka iegādājāties mūsu izstrādājumu. Pirms izstrādājuma nodošanas ekspluatācijā, lūdzu, uzmanīgi izlasiet tālāk sniegtos norādījumus un uzglabājiņiet to turpmākai uziņņai (S1).

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu!

PAREDZĒTĀ IZMANTOŠANA

- Pie griestiem piestiprināms gaismeklis uz parasti uzliesmojošām virsmām sausās telpās.
- Izstrādājums atbilst piemērojamajām Eiropas CE direktīvām (S2).
- Šis izstrādājums atbilst piemērojamajiem Eiropas drošības standartiem.
- Izstrādājums ir marķēts ar IP20 un ir piemērots lietošanai sausās telpās (S3).
- Izstrādājums ir paredzēts lietošanai tikai sadzīves vai līdzīgos apstākļos. To nedrīkst izmantot komerciāliem mērķiem!
- Izstrādājumu drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim saskaņā ar šo lietošanas instrukciju!
- Izstrādājums nav piemērots lietošanai skarbos apstākļos (piemēram, būvlaukumos)!
- Izstrādājums nav paredzēts lietošanai personām (ieskaitot bērnus), kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas vai kurām trūkst pieredzes un zināšanu! Šīs personas izstrādājumu drīkst izmantot tikai tad, ja tās uzrauga persona, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai ir iepazinies ar izstrādājuma lietošanu! Izstrādājuma uzraudzība un lietošana jāveic atbildīgai personai!

VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

- Darbības traucējumu gadījumā atvienojiet izstrādājuma kontaktdakšu no elektrotīkla!
- Izmantojiet tikai piegādātas oriģinālās detaļas!
- Nelietojiet papildu sastāvdaļas!
- Izstrādājumam nav nomaiņāmu detaļu. Nemēģiniet izstrādājumu atvērt vai labot!

VISPĀRĒJIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Ievērot tehniskās specifikācijas!
- Ievērojiet lietošanas instrukciju un saglabājiņiet to!
- Nodot lietošanas instrukciju nākamajam īpašniekam!
- Nav paredzēts lietošanai bērniem!
- Nedarbināt bojātu izstrādājumu!
- Strādājiņiet bez sprieguma (S4)!
- Nekad neskatieties tieši LED-gaismas avotā. Izstarotais gaismas spektrs var saturēt zilus komponentus (S5).
- Vienmēr nodrošiniņiet pietiekamu dzesēšanu un atvienojiet gaismekli no strāvas padeves, lai to tīrītu, un nodrošiniņiet strāvas ķēdi pret netīšu ieslēgšanos.
- Uzstādiņiet tikai uz līdzenas un stabilas virsmas!
- Neizmantot telpās ar sprādziena risku (piemēram, galdniecībā, krāsošanas uzņēmumā vai tamlīdzīgi)!
- Neizmantot degošu materiālu tiešā tuvumā!
- Neuzstādiņiet to peldbaseinu, strūklaku, dīķu vai līdzīgu ūdeņņu tuvumā!
- Neiegremdēt ūdeni vai citos šķidrumos!
- Nedarbiņiet ar mitrām rokām!
- Gaismas avots gaismeklī nav aizstājams. Tā kalpošanas laika beigās ir jānomaiņa viss gaismeklis!
- Nekad nelabojiņiet to pašrocīgi. Remontu drīkst veikt tikai ražotājs vai tā servisa pārstāvis!
- Pieslēgšanai izmantojiņiet tikai pareizi pieejamus tīkla kontaktlīgzdas (230 V~, 50 Hz) ar sabiedriskā barošanas tīkla aizsargājošo vadlītāju!
- Neatveriet korpusu (S4)!
- Nekad nedarbiņiet ar atvērtu korpusu, trūkstošu vai bojātu pieslēgvietas nodalījuma vāciņņu!
- Ja kabelis ir bojāts, atvienojiet izstrādājumu no barošanas avota!
- Bez sprieguma tikai ar izvilkto spraudni (S6)!
- Nedarbiņiet izstrādājumu uz atklātas liesmas (piemēram, sveces) vai tās tuvumā!
- Nelokiet ar spēku!
- Lai nesabojiātu, nelokiet un nevelciņiet vadus pāri asām malām un stūriem!
- Nekad nepievienojiņiet vairāk kā 10 izstrādājumus kopā.

PIEGĀDES KOMPLEKTS

Pārbaudiet piegādes komplekta pilnīgumu un, vai tas ir perfektā stāvoklī.

Trūkstošu daļu vai bojājumu gadījumā:

- Neuzstādiet ierīci!
- Nedarbiniet ierīci!
- Iesniedziet reklamāciju piegādātājam.

Piegādes komplekts sastāv no:

- Izstrādājums
- Montāžas materiāls (2x skrūves, 2x spaiļes)
- Instrukcija
- Strāvas vads
- Piederumi (Savienojuma kabelis, savienotājs)

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Veids	Spēks	Gaismas plūsma	Nominālie dati	Izmēri (HxWxD) mm	Svars
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Spuldzes: SMD LED
- Gaismas iedarbība: 100lm/W
- Krāsu temperatūra: 4000K
- Krāsu atveidošanas indekss (Ra/CRI): ≥ 80
- Energoefektivitātes klase: A+
- LED kalpošanas laiks: 25000h
- Apstārošanas leņķis: 120°
- IP aizsardzības veids: IP20
- Aizsardzības klase: II (S7)
- Vides temperatūra: -20°C - 40°C

UZSTĀDĪŠANA

- Instalācijas darbības var atrast rasējumos.

TĪRĪŠANA

- Ļaujiet gaismeklim pietiekami atdzist!
- Pirms tīrīšanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas kontaktligzdas vai atvienojiet to no elektrotīkla!
- Tīriet tikai ar sausu vai nedaudz mitru drāniņu, bez plūksnām, ja nepieciešams, izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet abrazīvus vai tīrīšanas līdzekļus uz šķīdinātāju bāzes.

TEHNISKĀ APKOPE

- Nekavējoties noņemiet visus netīrumus no korpusa vai aizsardzības plāksnes, jo tie var izraisīt pārkaršanu.
- Šī gaismekļa gaismas avots nav aizstājams; kad gaismas avots ir sasniedzis savu kalpošanas laiku, nomainiet visu gaismekli.

EEIA UTILIZĀCIJAS PIEZĪME

Saskaņā ar Eiropas noteikumiem lietotu elektrisko un elektronisko aprīkojumu vairs nedrīkst pievienot nešķīrotajiem atkritumiem. Atkritumu urnas simbols norāda uz atsevišķas savākšanas nepieciešamību. Palīdziet aizsargāt vidi un pārliecinieties, ka, pārtraucot šīs ierīces lietošanu, tās tiks nodotas atsevišķās savākšanas sistēmās. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2012/19/ES (2012. gada 4. jūlijs) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem. (S8)

PAKALPOJUMS

Ja jums rodas jautājumi par mūsu izstrādājumu vai sūdzības, lūdzu, apmeklējiet interneta vietni: www.rev.de, lai uzzinātu par saziņu un atgriešanas procedūru vai nosūtiet e-pastu uz service@rev.de. Mēs norādām, ka nevaram apstrādāt sūtijumus bez atgriešanas numura un mums ir jāatsakās tos pieņemt.

Alpha

Návod na inštaláciu a obsluhu

ÚVOD

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
ďakujeme Vám, že ste si kúpili náš výrobok. Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte nasledujúci návod na použitie a dobre si ho uschovajte na neskoršie použitie (S1).

Pred použitím výrobku prekontrolujte, či nie je poškodený.

POUŽITIE V SÚLADE S URČENÍM

- Svetlo na stropnú montáž na normálne horľavé povrchy v suchých priestoroch.
- Výrobok je v zhode s príslušnými európskymi smernicami CE (S2).
- Tento výrobok je v zhode s príslušnými európskymi smernicami pre bezpečnosť.
- Výrobok má označenie IP20 a je vhodný na použitie v suchých interiéroch (S3).
- Výrobok je určený výlučne na použitie v domácnosti alebo na podobné účely použitia. Nesmie sa používať na komerčné účely!
- Výrobok sa smie používať iba na predpísaný účel podľa tohto návodu na použitie!
- Výrobok nie je vhodný používanie v drsných prostrediach (napr. na staveniskách)!
- Výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti sú obmedzené alebo ktorým chýbajú skúsenosti a znalosti! Tieto osoby môžu výrobok používať iba vtedy, pokiaľ sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo získali poučenie o používaní výrobku! Dozor a používanie výrobku musí vykonávať zodpovedná osoba!

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Pri poruchách počas prevádzky vytiahnite sieťovú zástrčku výrobku!
- Používajte iba dodané originálne diely!
- Nepoužívajte žiadne ďalšie komponenty!
- Výrobok nemá žiadne vymeniteľné diely. Výrobok sa nepokúšajte otvárať ani opravovať!

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Dodržujte technické údaje!
- Dodržiavajte a uschovajte návod na použitie!
- Návod na použitie odovzdajte ďalšiemu majiteľovi!
- Nie je určené na použitie deťmi!
- Poškodený výrobok neuvádzajte do prevádzky!
- Pracujte v beznapätíovom stave (S4)!
- Nikdy sa nepozerajte priamo do LED-svetelného zdroja! Vyžarované svetelné spektrum môže obsahovať modré zložky (S5).
- Svetlo nechajte vždy najskôr dostatočne vychladnúť a na účely čistenia ho prepnite do stavu bez napätia a prúdový obvod zaistite proti opätovnému zapnutiu!
- Svetlo montujte iba na rovné a stabilné povrchy!
- Nepoužívajte v priestoroch s rizikom explózie (napr. stolárstvo, lakovňa alebo podobné)!
- Nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov!
- Nemontujte v bezprostrednej blízkosti detských bazénov, fontán, rybníkov alebo podobných vodných plôch!
- Neponárajte do vody ani iných kvapalín!
- Neobsluhujte mokrymi rukami!
- Svetelný zdroj v svetidle nie je vymeniteľný. Na konci životnosti sa musí vymeniť celé svetlo!
- Opravu nikdy nevykonávajte sami. Opravy smie vykonávať výhradne výrobca alebo ním poverené osoby na vykonávanie servisných prác!
- Na pripojenie používajte iba správne sieťové zásuvky (230 V~, 50 Hz) s ochranným vodičom verejnej rozvodnej siete, ktoré sú dobre prístupné!
- Neotvárajte puzdro (S4)!
- Nikdy neprevádzkujte s otvoreným puzdrom, chýbajúcim alebo poškodeným krytom krytej svorkovnice!
- Pri poškodenom kábli odpojte výrobok od napájania prúdom!
- Výrobok je bez napätia iba pri vytiahnutej zástrčke (S6)!
- Výrobok neprevádzkujte pri, na alebo v okolí otvoreného ohňa (napr. sviečok)!
- Neohýbajte silou!
- Kábel neohýbajte cez ostré hrany a rohy ani ho nezaizlujte, aby ste zabránili škodám!
- Nikdy nepripájajte spolu viac ako 10 produktov.

ROZSAH DODÁVKY

Prekontrolujte úplnosť rozsahu dodávky a bezchybnú kvalitu.

V prípade chybných dielov alebo poškodení:

- Nemontujte prístroj!
- Neuádzajte prístroj do prevádzky!
- Reklamujte ho u dodávateľa.

V rozsahu dodávky sú:

- Výrobok
- Montážny materiál (2x skrutky, 2x svorky)
- Návod
- Napájací kábel
- Príslušenstvo (Pripojovací kábel, konektor)

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	Moc	Svetelný tok	Nominálne údaje	Rozmery (VxŠxH) v mm	Závažia
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Osvetľovací prostriedok: SMD LEDs
- Svetelná účinnosť: 100lm/W
- Teplota farby: 4000K
- Index farebného podania (Ra/CRI): ≥ 80
- Trieda energetickej účinnosti: A+
- Životnosť LED: 25000h
- Uhol vyžarovania: 120°
- Druh ochrany IP: IP20
- Trieda ochrany: II (S7)
- Teplota okolia: -20°C - 40°C

INŠTALÁCIA

- Postup inštalácie nájdete v schémach.

ČISTENIE

- Svetlo nechajte dostatočne vychladnúť!
- Pred čistením vytiahnite výrobok zo zásuvky alebo ho odpojte od elektrickej siete!
- Na čistenie používajte iba suchú ľahko navlhčenú handričku neuvolňujúcu vlákna, eventuálne jemný čistiaci prostriedok. Nepoužívajte čistiace prostriedky na drhnutie ani prostriedky s obsahom rozpúšťadiel.

ÚDRŽBA

- Ihneď odstráňte všetky znečistenia na puzdre alebo ochrannom skle, pretože tieto môžu viesť k prehriatiu.
- Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný. Keď dosiahne svetelný zdroj koniec životnosti, musí sa vymeniť kompletne svetidlo.

UPOZORNENIE NA LIKVIDÁCIU WEEE

Použitie elektrické a elektronické prístroje sa podľa európskych predpisov viac nesmú likvidovať ako netriedený odpad. Symbol odpadkového koša na kolieskach upozorňuje na nutnosť triedeného zberu. Prispejte aj vy k ochrane životného prostredia a keď už tento prístroj nepoužívate, zabezpečte jeho odovzdanie do systémov triedeného zberu určených na tento účel. SMERNICA 2012/19/EÚ EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY zo 4. júla 2012 o elektrických a elektronických starých prístrojoch. (S8)

SERVIS

V prípade otázok o našom výrobku alebo reklamácií nájdete informácie o kontaktovaní alebo vybavení spätného zaslania na internete na stránke www.rev.de, alebo pošlite e-mail na service@rev.de. Upozorňujeme, že bez návratového čísla nemôžeme spracovať žiadne zásielky a ich prijatie musíme odmietnuť.

Alpha

Installatie- en bedieningsinstructies

INLEIDING

Geachte klant,
dank u voor het kopen van ons product. Lees alstublieft aandachtig de volgende bedieningshandleiding voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze om later te kunnen raadplegen (S1).
Controleer het product vóór gebruik op schade!

GEBUIK IN OVEREENSTEMMING MET HET BEOOGDE DOEL

- Lichtbalk voor montage op het plafond op normaal ontvlambare oppervlakken in droge ruimten.
- Het product voldoet aan de toepasselijke Europese CE-richtlijnen (S2).
- Ditt product voldoet aan de toepasselijke Europese veiligheidsnormen.
- Het product is met IP20 gemarkeerd en geschikt voor gebruik in droge binnenruimten (S3).
- Het product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke doeleinden. Het mag niet voor zakelijke doeleinden worden gebruikt!
- Het product mag alleen voor het daardoor bedoelde doel, volgens deze bedieningshandleiding, worden gebruikt!
- Het product is niet geschikt voor ruw gebruik (bijv. bouwlocaties)!
- Het product is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) van wie de fysieke, motorische of mentale vaardigheden beperkt zijn of wie het aan ervaring en kennis ontbreekt! Deze personen mogen het product alleen gebruiken voor zover de door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon worden begeleid of in het gebruik van het product zijn geïnstrueerd! Het toezicht en gebruik van het product moet worden uitgevoerd door een verantwoordelijk persoon!

ALGEMENE AANWIJZINGEN

- Trek de voedingsstekker van het product bij storingen tijdens het gebruik uit de wandcontactdoos!
- Alleen geleverde originele onderdelen gebruiken!
- Geen extra componenten toevoegen!
- Het product heeft geen vervangbare onderdelen. Probeer niet het product te openen of te repareren!

ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Technische gegevens ter harte nemen!
- Gebruiksaanwijzing in acht nemen en bewaren!
- Gebruiksaanwijzing doorgeven aan de volgende eigenaar!
- Niet geschikt voor gebruik door kinderen!
- Beschadigd product niet in gebruik nemen!
- Spanningsvrij werken (S4)!
- Nooit direct in de LED-lichtbron kijken! Het uitgezonden lightspectrum kan blauw licht bevatten (S5).
- Voor reiniging altijd voldoende laten afkoelen, de lichtbalk spanningsvrij schakelen en de stroomvoorziening beveiligen tegen opnieuw inschakelen!
- Alleen op stabiele en vlakke ondergrond monteren!
- Niet gebruiken in ruimten met explosiegevaar (bijvoorbeeld houtbewerking, lakwerkzaamheden of vergelijkbaar)!
- Niet gebruiken in de onmiddellijke nabijheid van brandbare materialen!
- Niet gebruiken in de onmiddellijke nabijheid van een kinderzwembad, fontein, vijver of vergelijkbare waterpartij!
- Niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen!
- Niet met natte handen bedienen!
- De lichtbron in de lichtbalk is niet vervangbaar. Aan het einde van de levensduur moet de gehele lichtbalk worden vervangen!
- Nooit zelf reparaties uitvoeren. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of de bevoegde servicemonteur!
- Gebruik voor de aansluiting alleen reglementaire (230 V~, 50 Hz) met randaarde van het openbare lichtnet die goed bereikbaar zijn!
- Behuizing niet openen (S4)!
- Nooit in gebruik nemen met een open behuizing, afwezigheid of beschadigde afdekking van de behuizing voor de aansluiting!
- Product bij een beschadigde kabel van de stroomvoorziening loskoppelen!
- Alleen spanningsvrij wanneer de stekker uit de wandcontactdoos (S6) is verwijderd!
- Gebruik het product niet bij, op of in de omgeving van open vuur (bijv. kaarsen)!
- Niet met geweld verbuigen!
- Leiding niet over scherpe randen en hoeken buigen of knopen om schade te voorkomen!
- Verbind nooit meer dan 10 producten met elkaar.

LEVERING

Controleer of het geheel volledig en zonder schade is geleverd.

Bij ontbrekende of beschadigde onderdelen:

- Monteer het apparaat niet!
- Neem het apparaat niet in gebruik!
- Neem contact op met de leverancier.

De levering bestaat uit:

- Product
- Montagemateriaal (2x schroeven, 2x clips)
- Gebruikershandleiding
- Stroomdraad
- Accessoires (Verbindingskabel, connector)

TECHNISCHE GEGEVENS

Type	Macht	Lichtstroom	Nominale gegevens	Afmetingen (HxBxD) in mm	Gewicht
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lichtbronnen: SMD LEDs
- Lichtrendement: 100lm/W
- Kleurtemperatuur: 4000K
- Kleurweergave-index (Ra/CRI): ≥ 80
- Energie-efficiëntieklasse: A+
- LED levensduur: 25000h
- Stralingshoek: 120°
- IP-beschermingsklasse: IP20
- Beschermingsklasse: II (S7)
- Omgevingstemperatuur: -20°C - 40°C

INSTALLATIE

- Ga voor de installatie te werk zoals op de tekeningen aangegeven.

REINIGING

- Laat de lichtbalk voldoende afkoelen!
- Trek het product vóór het reinigen uit de contactdoos of ontkoppel het van het lichtnet!
- Voor reiniging alleen een droge of licht bevochtigde, pluisvrije doek gebruiken, eventueel met een mild reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsmiddelen die schuur- of oplosmiddelen bevatten!

ONDERHOUD

- Verwijder onmiddellijk alle verontreinigingen aan de behuizing of het veiligheidsglas omdat deze oververhitting kunnen veroorzaken.
- De lichtbron van deze lichtbalk kan niet worden vervangen; als de lichtbron aan het einde van de levensduur is gekomen, moet de gehele lichtbalk worden vervangen.

WEEE-VERWIJDERINGSAANWIJZING

Gebruikte elektrische en elektronische apparatuur mag conform Europese voorschriften niet meer als ongesorteerd afval worden aangeboden. Het symbool van de doorgekruste afvalcontainer met een zwarte streep eronder geeft aan dat het betreffende apparaat gescheiden moet worden aangeboden. Draag ook bij aan milieubescherming en zorg ervoor dat u dit apparaat als u het niet meer gebruikt in de daarvoor bedoelde systemen gescheiden aanbiedt. RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 4 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. (S8)

SERVICE

Ga bij eventuele vragen over het product of een klacht op het internet naar www.rev.de voor de contactgegevens en informatie over de retourafwikkeling of stuur een e-mail ter attentie van service@rev.de. We wijzen erop dat we geen zendingen zonder retournummer kunnen behandelen en het aannemen ervan moeten weigeren.

Alpha

Instrukcja montażu i obsługi

WPROWADZENIE

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie,
dziękujemy za zakup naszego produktu. Przed uruchomieniem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu (S1).
Przed użyciem sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń!

STOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Lampa do montażu sufitowego na normalnie łatwopalnych powierzchniach w suchych pomieszczeniach.
- Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami WE (S2).
- Ten produkt jest zgodny z odpowiednimi europejskimi normami bezpieczeństwa.
- Produkt jest oznakowany oznaczeniem IP20 i odpowiedni do zastosowania w suchych pomieszczeniach wewnętrznych (S3).
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym lub do podobnych zastosowań. Nie należy stosować go do celów komercyjnych!
- Produkt należy stosować wyłącznie do przewidzianego celu, zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi!
- Produkt nie jest odpowiedni do zastosowania w trudnych warunkach (np. na budowach)!
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, jak również przez osoby bez doświadczenia i nieposiadające odpowiedniej wiedzy! Używanie produktu przez te osoby jest dozwolone tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo lub po przeszkoleniu w zakresie używania produktu! Osoba odpowiedzialna musi nadzorować użytkowanie produktu!

WSKAZÓWKI OGÓLNE

- W przypadku usterek podczas pracy wyciągnąć wtyczkę sieciową produktu!
- Stosować wyłącznie dostarczone części oryginalne!
- Nie używać dodatkowych komponentów!
- Produkt nie zawiera wymiennych części. Nie próbować otwierać lub naprawiać produktu!

OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Przestrzegać danych technicznych!
- Należy przestrzegać instrukcji obsługi i zachować ją!
- Należy przekazać instrukcję obsługi kolejnemu właścicielowi!
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci!
- Nie należy używać uszkodzonego produktu!
- Podczas pracy urządzenie musi być odłączone od napięcia (S4)!
- Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio na źródło światła LED! Emitowane światło widzialne może zawierać światło niebieskie (S5).
- Zawsze odczekać do ostygnięcia, a przed rozpoczęciem czyszczenia odłączyć lampę od zasilania i zabezpieczyć obwód prądu przed ponownym włączeniem!
- Montować wyłącznie na równych i stabilnych powierzchniach!
- Nie używać w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem (np. stolarniach, lakierniach itp.)!
- Nie używać bezpośrednio w pobliżu palnych materiałów!
- Nie montować w bezpośrednim otoczeniu brodzików, fontann, stawów i tym podobnych zbiorników wodnych!
- Nie zanurzać w wodzie lub w innych płynach!
- Nie obsługiwać mokrymi rękami!
- Źródło światła w lampie nie jest przeznaczone do wymiany. Po zakończeniu jego żywotności należy wymienić całą lampę!
- Nigdy nie naprawiać samodzielnie. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub autoryzowany przez niego personel serwisowy!
- Do podłączenia używać wyłącznie łatwo dostępnych, odpowiednich gniazd sieciowych (230 V~, 50 Hz) z przewodem ochronnym publicznej sieci zasilającej.
- Nie otwierać obudowy!
- Nigdy nie włączać reflektora, gdy obudowa jest otwarta, gdy brak jest osłony przedziału przyłączeniowego lub też, gdy jest ona uszkodzona.
- W przypadku uszkodzenia przewodu odłączyć produkt od źródła zasilania!
- Bez napięcia wyłącznie po odłączeniu wtyczki (S6)!
- Nie używać produktu w pobliżu źródeł otwartego ognia (np. świec)!
- Nie zginać ze zbyt dużą siłą!
- Nie zginać przewodu na ostrych krawędziach i narożnikach ani nie związywać go, aby uniknąć uszkodzeń!
- Nigdy nie łączyć więcej niż 10 produktów.

ZAKRES DOSTAWY

Należy sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny i w nienagannym stanie.

W przypadku brakujących elementów lub uszkodzeń:

- Nie montować urządzenia!
- Nie uruchamiać urządzenia!
- Złożyć reklamację u dostawcy.

Zakres dostawy obejmuje:

- Produkt
- Elementy montażowe (2x wkręty, 2x klipsy)
- Instrukcja
- Przewód zasilający
- Akcesoria (Kabel połączeniowy, łącznik)

DANE TECHNICZNE

Typ	Wydajność	Strumień świetlny	Dane nominalne	Wymiar w mm	Waga
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Żarówka: diody LED SMD
- Skuteczność świetlna: 100lm/W
- Temperatura barwowa: 4000K
- Wskaźnik oddawania barw (Ra/CRI): ≥ 80
- Klasa efektywności energetycznej: A+
- Żywotność LED: 25000h
- Kąt świecenia: 120°
- Stopień ochrony IP: IP20
- Klasa ochronności: II (S7)
- Temperatura otoczenia: -20°C - 40°C

INSTALACJA

- Kroki instalacji pokazano na rysunkach.

CZYSZCZENIE

- Odczekać do ostygnięcia lampy!
- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyciągnąć produkt z gniazda lub odłączyć go od sieci elektrycznej!
- Czyścić przy pomocy suchej lub lekko wilgotnej ściereczki niepozostawiającej włókien, ewentualnie można zastosować łagodny środek czyszczący. Nie stosować ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

KONSERWACJA

- Wszelkie zanieczyszczenia należy niezwłocznie usuwać z obudowy lub szyby ochronnej, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie.
- Źródło światła tej lampy nie jest przeznaczone do wymiany; po upływie okresu żywotności źródła światła należy wymienić całą lampę.

WSKAZÓWKI NA PODSTAWIE DYREKTYWY W SPRAWIE UTYLIZACJI ODPADÓW ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zgodnie z wytycznymi Unii Europejskiej zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie należy wyrzucać z niesortowanymi odpadami. Symbol pojemnika na odpady na kołach oznacza konieczność segregacji. Przekazanie nieużywanego urządzenia do odpowiednich systemów zbiórki odpadów jest istotnym wkładem w ochronę środowiska. DYREKTYWA 2012/19/UE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 04 lipca 2012 r. w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. (S8)

SERWIS

W przypadku pytań dotyczących naszego produktu lub w sprawie reklamacji prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi i informacji o realizacji zwrotów dostępnymi na stronie internetowej www.rev.de lub o wysłaniu wiadomości e-mail na adres service@rev.de. Informujemy, że nie jesteśmy w stanie przetwarzać wysyłek bez numerów zwrotów i musimy odmawiać ich przyjęcia.

Alpha

Instruções de montagem e funcionamento

INTRODUÇÃO

Prezada cliente, prezado cliente, agradecemos por adquirir nosso produto. Por favor, leia atentamente o seguinte manual de instruções antes de colocar o produto em funcionamento e guarde-o em local seguro para futura referência (S1). Favor, verificar o produto quanto a danos antes de usar!

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

- Luminária para a montagem no teto, em superfícies normalmente inflamáveis em ambientes secos ou húmidos.
- O produto está em conformidade com as diretivas europeias aplicáveis da CE (S2).
- Este produto está em conformidade com os padrões de segurança europeus aplicáveis.
- O produto é rotulado IP20 e é apropriado para o uso em ambientes interiores secos (S3).
- O produto destina-se, exclusivamente, ao uso doméstico ou a finalidades similares. Ele não deve ser usado para finalidades comerciais!
- O produto só deve ser utilizado para a finalidade a que se destina, de acordo com este manual de instruções!
- O produto não é apropriado para o uso extremo (por ex., canteiros de obras)!
- O produto não é destinado ao uso por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam limitadas ou que careçam de experiência e conhecimento! Uso do produto por essas pessoas somente se elas tiverem sido supervisionadas por uma pessoa responsável por sua segurança ou instruídas sobre o uso do produto! A supervisão e o uso do produto devem ser realizados por uma pessoa responsável!

INFORMAÇÕES GERAIS

- Puxe a ficha de alimentação do produto em caso de falhas durante o funcionamento!
- Só devem ser usadas as peças originais fornecidas!
- Não devem ser usados componentes adicionais!
- O produto não possui peças substituíveis. Não tente abrir ou reparar o produto!

INDICAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Observar os dados técnicos!
- Observar e guardar as instruções de uso!
- Entregar as instruções de uso ao próximo proprietário!
- Não destinado ao uso por crianças!
- Não colocar o produto danificado em funcionamento!
- Trabalhar sem tensão (S4)!
- Nunca olhar diretamente para a fonte de luz LED! O espectro de luz emitida pode conter componentes azuis (S5).
- Sempre permitir arrefecimento suficiente e desconectar a luminária da fonte de alimentação para a limpeza e proteger o circuito elétrico contra religação!
- Só montar sobre superfícies planas e estáveis!
- Não usar em locais nos quais haja risco de explosão (por ex., marcenaria, oficina de pintura ou similares)!
- Não usar nas proximidades de materiais inflamáveis!
- Não montar nas proximidades de piscinas, chafarizes, lagoas ou águas!
- Não mergulhar em água nem em outros líquidos!
- Não operar com as mãos molhadas!
- A fonte de luz na luminária não é substituível. No final da sua vida útil, toda a luminária deve ser substituída!
- Nunca reparar por conta própria. Reparos só devem ser realizados pelo fabricante ou seu representante de serviços de atendimento!
- Para a conexão, use apenas tomadas de rede (230V ~, 50Hz) com condutor de proteção da rede de abastecimento público, que sejam facilmente acessíveis!
- Não abrir a carcaça (S4)!
- Nunca operar com uma carcaça aberta, tampa faltante ou danificada do compartimento de conexão!
- Se o cabo estiver danificado, o produto deve ser desconectado da fonte de alimentação!
- Sem tensão apenas com ficha puxada (S6)!
- Não operar o produto num ambiente com chamas abertas (tais como velas)!
- Não dobrar exercendo força!
- Não dobrar nem dar nós por cima de arestas e cantos afiados para evitar danos!
- Nunca combinar mais de 10 produtos.

VOLUME DE FORNECIMENTO

Verificar o volume de fornecimento quanto a integridade e perfeitas condições.

Em caso de falta de peças ou danos:

- Não monte o aparelho!
- Não coloque o aparelho em funcionamento!
- Reclame para o fornecedor.

O volume de fornecimento consiste em:

- Produto
- Material de montagem (2x parafusos, 2x cliques)
- Instruções
- Cabo de alimentação
- Acessórios (cabo de conexão, peça de conexão)

DADOS TÉCNICOS

Tipo	Desempenho	Fluxo luminoso	Dados nominais	Dimensão (LxAxD) em mm	Peso
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Lâmpadas: SMD LEDs
- Eficácia luminosa: 100lm/W
- Temperatura da cor: 4000K
- Índice de renderização de cores (Ra/CRI): ≥ 80
- Classe de eficiência energética: A+
- Vida útil do LED: 25000h
- Ângulo de feixe: 120°
- Classe de proteção IP: IP20
- Classe de proteção: II (S7)
- Temperatura ambiente: -20°C - 40°C

INSTALAÇÃO

- Os passos de instalação são apresentados nos desenhos.

LIMPEZA

- Deixar a lâmpada arrefecer o suficiente!
- Desconectar o produto da tomada ou desconectá-lo da rede de alimentação antes de limpá-lo!
- Para a limpeza, só deve ser usado um pano seco ou levemente húmido, que não solte fiapos e, se necessário, um detergente neutro. Não devem ser usados produtos de limpeza abrasivos ou à base de solventes.

MANUTENÇÃO

- Remover, imediatamente, toda a sujeira da caixa ou do vidro protetor, pois isso pode causar sobreaquecimento.
- A fonte de luz desta luminária não é substituível; quando a fonte de luz atingir o fim de vida útil, deve-se substituir toda a luminária.

NOTA DE ELIMINAÇÃO WEEE

Conforme as regulamentações europeias, equipamentos elétricos e eletrónicos usados não devem mais ser adicionados a resíduos não selecionados. O símbolo de lixeira com rodas indica a necessidade de coleta separada. Ajude a proteger o meio ambiente e certifique-se de que, quando parar de usar este aparelho, este será enviado aos sistemas de coleta seletiva previstos para tal. DIRETIVA 2012/19/UE DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 4 de julho de 2012, relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. (S8)

SERVIÇO

Se tiver dúvidas sobre nosso produto ou uma reclamação, por favor, informe-se na Internet em **www.rev.de** sobre o contacto e o processamento de devoluções ou envie um e-mail para **service@rev.de**. Salientamos que não podemos processar remessas sem um número de devolução e precisamos recusar aceitá-las.

Alpha

Uppsetningar- og notkunarleiðbeiningar

FORMÁLI

Ágæti viðskiptavinur,
við þökkum þér fyrir að kaupa vöru frá okkur. Lesið endilega eftirfarandi leiðarvísi vandlega áður en ljósið er tekið í notkun og geymið hann á góðum stað þar sem hægt er að fletta upp í honum síðar (S1).
Athugið vöruna fyrir notkun hvort skemmdir séu á búnaðinum!

RÉTT NOTKUN

- Ljós fyrir festingu í loft á hefðbundnu yfirborði í þurru rými.
- Varan samrýmist þeim evrópsku CE-tilskipunum sem um það gilda (S2).
- Varan samrýmist þeim evrópsku öryggisilskipunum sem um hana gilda.
- Varan er merkt IP20 og er hentug til notkunar í þurru umhverfi innanhúss (S3).
- Varan er einungis ætluð til heimilisnota eða svipaðra nota. Það má ekki nota það í atvinnuskyni!
- Vöruna má aðeins nota í tilætluðum tilgangi samkvæmt þessari handbók!
- Varan er ekki hentug fyrir grófa notkun (t.d. byggingarsvæði)!
- Varan er ekki ætluð til notkunar fyrir einstaklinga (þ.m.t. börn) sem hafa líkamlega, skynræna eða andlega getu eða takmarkaða reynslu eða þekkingu! Þessir einstaklingar nota vöruna eingöngu ef þeir hafa haft umsjón með þeim sem ber ábyrgð á öryggi þeirra eða kynnt í notkun vörunnar! Ábyrgðarmaður þarf að hafa eftirlit og notkun vörunnar!

ALMENNAR ÁBENDINGAR

- Aftengdu rafmagnstengi vörunnar ef bilun er við notkun!
- Notið eingöngu upprunalega hluti!
- Ekki bæta við aukahlutum!
- Varan hefur enga hluta sem hægt er að skipta um. Ekki reyna að opna eða gera við vöruna!

ALMENNAR ÖRYGGISÁBENDINGAR

- Farið eftir tæknilegum upplýsingum!
- Geyma skal leiðbeiningabæklinginn og fara eftir honum í öllu!
- Láta skal leiðbeiningabæklinginn fylgja með ljósinu!
- Varan er ekki ætluð til notkunar fyrir börn!
- Takið ekki skaddað tæki í notkun!
- Taka skal rafmagn af meðan unnið er (S4)!
- Horfið aldrei beint í LED-peruna! Ljósrófið sem sent er út getur innihaldið bláan lit (S5).
- Ávallt skal láta búnaðinn kólna vel og slökkva á rafmagni þegar verið er að þrifa hann og tryggja að ekki sé hægt að kveikja á rafmagni meðan á vinnslu stendur!
- Má eingöngu staðsetja á sléttu og stöðugu yfirborði.
- Notist ekki í rými þar sem sprengihætta er til staðar (t.d. trésmíðaverkstæði, lökkunarverkstæði eða álíka)!
- Ljósið skal ekki nota nærri brennanlegu efni!
- Ekki skal setja búnaðinn upp nálægt busllaugum, gosbrunnum, tjörnum eða öðrum!
- Dýfið því ekki ofan í vatn eða annan vökva!
- Ekki stjórna með blautum höndum!
- Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa í ljósinu. Þegar endingartími ljósgjafans lýkur verður að skipta um allan búnaðinn.
- Ljósabúnaðinn skal aldrei gera við sjálf(ur). Einungis framleiðandi eða þjónustufulltrúar hans mega gera við búnaðinn!
- Notaðu aðeins rafmagnsinnstungur (230V ~, 50Hz) til tengingarinnar með hlífðarleiddara almenna netkerfisins sem eru aðgengilegar!
- Ekki opna hlífina (S4).
- Notist aldrei þegar húsið er opið, þegar hlíf yfir tengirýmið vantar eða er skaddað!
- Ef kapallinn er skemmdur skaltu aftengja vöruna frá aflgjafa!
- Spennuleysi aðeins þegar tengill er ekki í sambandi (S6)!
- Notið ekki vöruna á eða við opinn loga (eins og kerti)!
- Ekki beygja með valdi!
- Ekki beygja eða hnoða leiðslur yfir skarpar brúnir og horn til að forðast skemmdir!
- Tengdu aldrei meira en 10 vörur saman.

INNIHALD SENDINGAR

Farðu yfir innihald til að tryggja að afhending hefur farið fram að fullu og sé gallalaus.

Ef eitthvað vantar eða er skaddað:

- Ekki setja tækið saman.
- Takið tækið ekki í notkun!
- Leggið inn kvörtun hjá dreifingaraðila.

Sendingin inniheldur:

- Vara
- Uppsetningaefni (2x skúfur, 2x klemmur)
- Leiðbeiningar
- Rafmagnssnúra
- Aukahlutir (Tengingarkabel, tengi)

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Gerð	Vald	Ljósflæði	Nafngögn	Mál (BxHxD) í mm	Þyngd
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Ljósaperur: SMD LED perur
- Ljósvirkni: 100lm/W
- Litarhiti: 4000K
- Visitala fyrir litaferð (Ra/CRI): ≥ 80
- Orkunýtingarflokkur: A+
- LED endingartími: 25000h
- Geislunarvinkill: 120°
- IP Verndarflokkur: IP20
- Verndarflokkur: II (S7)
- Umhverfishitastig: -20°C - 40°C

UPPSETNING

- Hægt er að sjá skrefin við uppsetningu á teikningunum.

ÞRIF

- Látið ljósið kólna nægilega!
- Aftengdu vöruna frá rafmagnsinnstungunni eða aftengdu hana frá rafmagninu áður en hún er hreinsuð!
- Við þrif skal einungis nota þurran eða örlítið rakan klút, sem skilur ekki eftir ló, og hugsanlega milt hreinsiefni. Notið ekki hreinsiefni sem inniheldur skrubbb- eða leysiefni.

VIÐHALD

- Fjarlægið tafarlaust öll óhreinindi á húsinu eða hlífðarglerinu því þau geta leitt til ofhitunar.
- Ekki er hægt að skipta um ljósgjafa í ljósinu. Ef skipta þarf um ljósgjafa þegar endingartíma hans lýkur verður að skipta um ljósið í heild sinni.

WEEE-FÖRGUNARLEIÐBEININGAR

Óheimilt er að bæta notuðum raf- og rafeindabúnaði við óflokkaðan úrgang samkvæmt evrópskum reglugerðum. Táknið með hjólaörfu gefur til kynna þörfina fyrir sérstaka söfnun. Hjálpaðu þér að vernda umhverfið og vertu viss um að þegar þú hættir að nota það þarftu að setja það í aðskildar söfnunarkerfi. TILSKIPUN 2012/19 / ESB Evrópuþingsins og ráðsins frá 4. júlí 2012 um úrgang raf- og rafeindabúnaðar. (S8)

ÞJÓNUSTA

Ef þú hefur spurningar um vöruna okkar eða kvörtun, vinsamlegast láttu þig vita á Netinu á www.rev.de um tengiliðinn og skilar vinnslu eða sendu tölvupóst á netfangið service@rev.de. Við bendum á að við getum ekki afgreitt sendingar án skilánúmers og verðum að neita að taka við þeim.

Alpha

Инструкция по монтажу и эксплуатации

ВВЕДЕНИЕ

Уважаемые покупатели,

благодарим за покупку нашего изделия. Перед вводом изделия в эксплуатацию, пожалуйста, внимательно прочтите следующее руководство по эксплуатации и сохраните его в хорошем состоянии для дальнейших справок (S1).

Перед началом использования проверьте изделие на наличие повреждений!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Светильник для потолочного монтажа на нормально воспламеняемых поверхностях в сухих помещениях.
- Изделие соответствует применимым Европейским Директивам по сертификации продукции CE (S2).
- Изделие соответствует применимым европейским стандартам безопасности.
- Изделие имеет маркировку класса защиты IP20 и пригодно для использования в сухих помещениях (S3).
- Изделие предназначено исключительно для бытового использования или иных подобных целей. Запрещается использовать его в коммерческих целях.
- Изделие можно использовать только по назначению согласно этому руководству по эксплуатации!
- Изделие не предназначено для применения в незавершенных помещениях (например, на строительных площадках)!
- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (в том числе детьми) или лицами с недостаточным опытом и уровнем знаний! Использование изделия такими лицами допускается только, если они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или прошли инструктаж по использованию изделия! Надзор и использование изделия разрешается только ответственному лицу!

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- В случае неисправностей во время эксплуатации выньте штепсельную вилку изделия!
- Использовать только входящие в комплект поставки оригинальные детали!
- Не использовать дополнительные компоненты!
- В изделии нет сменных деталей. Не пытайтесь открыть или отремонтировать изделие!

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Соблюдать технические данные!
- Всегда читать и сохранять руководство по эксплуатации!
- Руководство по эксплуатации передать следующему владельцу!
- Не предназначен для использования детьми!
- Поврежденное изделие не включать!
- Работать в отсутствие напряжения (S4)!
- Не смотреть прямо в светодиодный источник света! Излучаемый световой спектр может иметь синюю составляющую (S5).
- Всегда давать светильнику остыть. Для очистки светильник обесточить и защитить электросеть от повторного включения!
- Устанавливать только на плоской и устойчивой поверхности!
- Не использовать во взрывоопасных помещениях (например, в столярной мастерской, малярном цеху и т.п.)!
- Не использовать в непосредственной близости к горючим материалам!
- Не устанавливать в непосредственной близости от детских бассейнов, фонтанов, прудов или других подобных водных объектов!
- Не погружать в воду или другие жидкости!
- Не включать мокрыми руками!
- Источник света в светильнике замене не подлежит. В конце срока службы следует заменить весь светильник!
- Не ремонтировать самостоятельно. Ремонт должен осуществляться исключительно производителем или его уполномоченным техническим представителем!
- Для подключения используйте только подходящие сетевые розетки (230 В~, 50 Гц) с защитным проводом сети электроснабжения общего пользования, которые находятся в свободном доступе!
- Корпус не вскрывать (S4)!
- Не использовать с открытым корпусом, со снятой или поврежденной крышкой клеммной коробки!

- В случае повреждения кабеля отключить изделие от электросети!
- Изделие обесточено только, если штепсельная вилка вынута из розетки (S6)!
- Не эксплуатировать изделие вблизи, над или в окружении открытого пламени (например, свечей)!
- Не сгибать с усилием!
- Во избежание повреждений не сгибать проводку через острые кромки или углы и не завязывать!
- Никогда не соединяйте более 10 продуктов вместе.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Убедиться в полноте и безупречном состоянии комплекта поставки.

При недостатке деталей или при наличии повреждений:

- Прибор не устанавливать!
- Прибор не эксплуатировать!
- Предъявить рекламацию поставщику.

В комплект поставки входит:

- изделие,
- монтажный материал (2х винта, 2х зажима),
- руководство,
- Шнур питания,
- принадлежности (Соединительный кабель, разъем).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип	мощность	Световой поток	Номинальные данные	Размеры (ШхВхГ) в мм	вес
LG05K-03-04	4W	400lm	230V~ / 50Hz / 0,055A	312x22x32	60g
LG05K-06-08	8W	800lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	572x22x32	90g
LG05K-09-12	12W	1200lm	230V~ / 50Hz / 0,11A	872x22x32	125g
LG05K-12-14	14W	1400lm	230V~ / 50Hz / 0,095A	1172x22x32	160g

- Светодиодный источник света: светодиодов поверхностного монтажа
- Световая эффективность: 100lm/W
- Цветовая температура: 4000K
- Индекс цветопередачи (Ra/CRI): ≥ 80
- Класс энергоэффективности: A+
- Срок службы светодиодов: 25000 ч
- Угол излучения: 120°
- Степень защиты: IP20
- Класс защиты: II (S7)
- Температура окружающей среды: -20°C - 40°C

МОНТАЖ

- Порядок монтажа см. в чертежах.

ОЧИСТКА

- Дать светильнику остыть!
- Перед очисткой вынуть вилку изделия из розетки или отключить от электросети!
- Для очистки использовать только сухую или слегка смоченную, безворсовую ткань, при необходимости использовать мягкое моющее средство. Не использовать абразивные или содержащие растворители моющие средства.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Устранять все загрязнения с корпуса или защитного стекла, поскольку они могут привести к перегреву.
- Источник света в этом светильнике замене не подлежит; если источник света достиг конца своего срока службы, заменить следует весь светильник.

УКАЗАНИЕ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Согласно европейским нормам использованное электрическое и электронное оборудование запрещено выбрасывать вместе с неотсортированными отходами. Символ мусорного бака на колесах указывает на необходимость раздельного сбора таких отходов. Помогите и Вы в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы прибор, если Вы больше не пользуетесь им, был сдан в предусмотренный для этого пункт раздельного приема отходов. ДИРЕКТИВА 2012/19/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 4 июля 2012 года об отходах электрического и электронного оборудования. (S8)

СЕРВИС

В случае возникновения вопросов о наших изделиях или в случае рекламаций см. информацию о контактах или порядке возврата на сайте: **www.rev.de** или отправьте нам электронное сообщение на адрес: **service@rev.de**. Обратите внимание, что мы не принимаем отправления без возвратного номера и вынуждены отказывать в их принятии.